

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

456 días sin desdoblir y sin cerrar la variante de la capital

Negocio

& Estilo de Vida
Castilla y León

El caos energético se lleva 14.000 millones de euros en la Bolsa española



SEGOVIA / 18

Un año más la juventud de Cantimpalos reunió a una multitud en sus tradicionales fiestas



SEGOVIA / 20

Sepúlveda clausuró ayer la Fiesta de los Fueros con la asistencia de miles de personas a los actos



La zona del Pontón Alto continúa recibiendo bañistas este verano a pesar del riesgo existente

► Las administraciones públicas no se ponen de acuerdo sobre la competencia para regular el uso del embalse ► La Escuela de Socorrismo elaboró un plan de seguridad en 1995 para evitar tragedias como la ocurrida ayer en Teruel, donde fallecieron ahogados tres miembros de una familia

SEGOVIA/NACIONAL6, 7 Y 25



Son muchos los bañistas que han acudido este fin de semana a refrescarse en el embalse del Pontón Alto, como muestra la fotografía tomada ayer mismo. / ALBERTO BENAVENTE

OPTICA
dominián
Audio Center Plus

Especialistas en
adaptación de lentes
progresivas Varilux

Varilux®
una lente osilor

Varilux®
especialista

Via Roma, 30 Teléfono 921 41 20 49

ECONOMÍA

El sector de áridos registra un descenso del 50% del consumo

El sector de áridos de la provincia de Segovia está acusando el descenso de la obra pública en los últimos meses, con el cierre de varias empresas y la reducción de personal.

SEGOVIA9



NOCHE DE
LUNALLENA
2010
SEGOVIA

SÁBADO
24.07.2010
20:16 - 02:16

¿Quieres pasar a la historia con Segovia 2016?

Foto de familia... a la luz de la luna

Entonces estás convocado a la gran foto de familia dirigida por el pregonero lunático Sergio Pazos durante la Noche de Luna Llena.

- el sábado, 24 de julio
- a las 20:45 h
- a los pies del Acueducto

Más información en www.segovia2016.es

Profesionales desde 1980

COMPRO - ORO - EMPEÑO

Venta de muestrarios de joyería al 50%

EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS

Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso

!!! PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1808.- Guerra de la Independencia. Batalla de Bailén (Jaén).
 1845.- Un incendio destruye 300 edificios en Nueva York.
 1849.- Se promulga una ley para incorporar a España al intento internacional de establecer el Sistema Métrico Decimal.
 1870.- Francia declara la guerra a Prusia.
 1900.- Inauguración del primer tramo del Metro de París, desde el centro de la ciudad hasta la Porte Maillot.
 1903.- Concluye el primer Tour de Francia, con la victoria del ciclista Maurice Garin.
 1909.- El piloto Henri Latham fracasa el primer intento de cruzar en aeroplano el Canal de la Mancha.
 1940.- El crucero italiano "Bartolomei Colleoni" es hundido en el mar Egeo por el crucero australiano "Sidney".
 1943.- II Guerra Mundial: 270 aviones aliados bombardean las barriadas periféricas de Roma.
 1962.- Un misil estadounidense intercepta por primera vez un cohete intercontinental.
 1969.- La nave espacial Apolo XI, con los astronautas estadounidenses Armstrong, Aldrin y Collins, se pone en órbita alrededor de la Luna.

[NACIMIENTOS]

1803.- Ramón Mesonero Romanos, escritor español.
 1834.- Edgar Degas, pintor impresionista francés.
 1908.- Josefina Carabias, periodista española.
 1921.- Rosalyn Sussman Yalow, investigadora estadounidense, Premio Nobel de Medicina 1977.
 1946.- Ilia Nastase, tenista rumano.
 1957.- Rafael Sebastián Guillén Vicente, "subcomandante Marcos", líder del mexicano Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

[DEFUNCIONES]

1891.- Pedro Antonio de Alarcón, novelista español.
 1936.- Apel les Mestres, escritor, músico y dibujante español.
 1957.- Curzio Malaparte, escritor italiano.
 1965.- Syngman Rhee, ex presidente de Corea del Sur.
 1977.- José Cuneo, pintor uruguayo.
 1981.- José María Pemán, escritor español.
 1991.- Luis Hierro Gambardella, político y escritor uruguayo.
 1994.- Angel Salas Larrazábal, militar e historiador español.
 2001.- Virgilio Díaz Grullón, escritor dominicano.
 2000.- Eladio Dieste, arquitecto, inventor e investigador uruguayo.
 2003.- Maruchi Fresno, actriz española.

[TRIBUNA] IGNACIO VELASCO VALDENEBRO (*)

Las organizaciones sindicales

EL PASADO LUNES 5 DE JULIO DE 2010, salió publicado en este medio de comunicación un artículo de opinión firmado por D. Luis Pérez de Cossio, al cual quiero referirme y, siempre respetando la libertad de expresión a la que tenemos derecho.

En primer lugar, quiero manifestar que estoy de acuerdo con él, cuando hace referencia a los sindicatos, y copio literalmente, a que "nunca he sido lo que se dice entusiasta del trabajo desarrollado por tales organizaciones". Esto es lógico, dadas sus trayectorias política y laboral, por todos los segovianos conocida.

Las organizaciones sindicales y las asociaciones empresariales constituimos uno de los pilares básicos de nuestro Estado social y democrático de derecho. Las organizaciones sindicales tenemos reconocida nuestra función social en la Constitución de 1978, igual que la tienen los partidos políticos y otro tipo de entidades de diverso signo. El artículo 7 reconoce nuestra contribución a la defensa y promoción de los intereses sociales y económicos que nos son propios. Este reconocimiento no es casual, ni un acto arbitrario por quienes redactaron la Carta Magna. Antes al contrario, se trata de un reconocimiento del papel que jugamos como representantes del interés general dentro del entramado institucional, que contribuye a garantizar el funcionamiento del modelo de economía social y de mercado que define la Constitución. Del reconocimiento de las organizaciones sindicales y su papel establecido constitucionalmente se desprenden amplias tareas de representación y de acción sindical, que no sólo se dirigen hacia las personas afiliadas a las mismas sino que tienen una eficacia y alcance general. Luego cuando algunos cuestionan nuestra función, lo que están cuestionando es el papel que la propia Constitución nos otorga, y con ello la libertad sindical y nuestra capacidad de representación. A este respecto, quiero manifestar que los Sindicatos, cada cuatro años, al igual

que los políticos, nos sometemos a votaciones ejercidas libremente por los trabajadores, que son quienes tienen el derecho de elegir a sus representantes.

En lo referente al Sindicato al que represento, le puedo asegurar que es totalmente independiente y por definición somos un Sindicato socio político. Nuestra historia, y ahí están los hechos y las hemerotecas, recoge entre otras muchas cuestiones, las huelgas realizadas a los Gobiernos de turno, independientemente de su color político. Creo recordar que se han hecho algunas huelgas más a los Gobiernos del PSOE. que a los del PP. También se pueden ver los acuerdos alcanzados con cada Gobierno. Entiendo que su artículo es un ataque a la autonomía sindical, por eso casi nunca oímos hablar de los recursos de las organizaciones empresariales, aunque tengan, en algunos casos, orígenes idénticos a los sindicales.

No se trataría por tanto, de convencer de nada a quien ya sabe o cuestiona la capacidad de inquirir a quienes tendrían dificultades para explicar sus propias finanzas. Nosotros no tenemos nada que ocultar. Por ello nuestra obligación es la de garantizar que cada persona afiliada a CC.OO., que cada persona que nos representa en cualquier empresa, sector o institución, pueda explicar con claridad todo lo relacionado con los recursos de este Sindicato.

Las cuentas de CC.OO., auditadas, e informadas por las respectivas comisiones de control, se presentan a nuestros órganos de dirección, anualmente, para su aprobación.

La gestión económica de la

Confederación Sindical de Comisiones Obreras viene derivada de los siguientes recursos.

Cotización de los afiliados, 1.200.000 afiliados/as que son los recursos principales de nuestra organización y que financian la actividad sindical propia.

Subvenciones por representatividad y participación institucional: Estas ayudas, tanto estatales como autonómicas, está dirigida a todas las organizaciones que hayan tenido representación en las elecciones sindicales y en función de su representatividad. Hay que recordar que a CC.OO. les votan casi 3.000.000 de trabajadores. Las cuantías de estas subvenciones aparecen en los presupuestos respectivos, publicándose en los Boletines Oficiales correspondientes.

Gestión de programas subvencionados finalistas: Las subvenciones de Formación para el Empleo son concedidas por el Servicio Público de Empleo. Se trata de recursos dedicados a mejorar la formación de los trabajadores, con un sentido finalista que no permite justificar otro tipo de gastos, salvo los destinados para tal fin. Los mecanismos de control de estos fondos son estrictos y dependen tanto de organismos españoles (Fundación Tripartita, Ministerio de Trabajo, Tribunal de Cuentas de España) como de organismos internacionales (Fondo Social Europeo, Tribunal de Cuentas Europeo).

En lo relativo al papel que desempeñamos los liberados, puedo asegurar que no percibimos más que el salario correspondiente de la empresa, organismo o institución a la que pertenecemos. Efec-

tivamente, puede haber alguno que no cumpla debidamente con sus obligaciones, pero puedo asegurar que también existen liberados, atendiendo a los trabajadores y cumpliendo con sus deberes sindicales que, dedican mucho más tiempo y jornadas que las que dedicaría a su trabajo habitual. También, y eso lo vemos muchos segovianos, hay algunos trabajadores a quienes se les ve, a diario y en horario de trabajo, paseando por Segovia.

No quiero hacer mención a los altos cargos de libre designación nombrados por las distintas Administraciones, pero miremos las cifras, y en especial los salarios que perciben, y se pueden extraer muchas conclusiones del porqué de esta situación.

En cuanto al conflicto en Metro de Madrid, quiero recordar que el RDL del Estado 8/2010 de 20 de mayo, de reducción del déficit público, no afecta en su contenido material a las sociedades mercantiles, con lo que no sería aplicable a Metro de Madrid S.A. Fue una disposición de la Comunidad de Madrid, la Sra. Aguirre, quien decidió la reducción salarial de estos trabajadores, modificando un Convenio Colectivo, el salario, siendo este un acto normativo de legislación laboral y de competencia exclusiva del Estado, nunca de las Comunidades Autónomas. También hay que manifestar que, en caso de huelga, si los servicios mínimos resultan ser abusivos y por tanto inconstitucionales, y judicialmente así se declara, implicaría que la legitimidad de la sanción empresarial debe quedar inmediatamente cuestionada, puesto que la restricción en este caso al ejercicio del derecho de huelga no tiene legitimidad constitucional.

Por lo tanto y como objetivo principal, este artículo va encaminado a aclarar las dudas del firmante del artículo, quedando a su disposición por si necesita alguna aclaración más.

--

(*) Secretario provincial CC.OO. de Segovia.

[EL PUNTO] APULEYO SOTO

Veraneario

QUIZÁ OS SORPRENDA LA PALABRA. A mí también. De hecho no la recoge el Diccionario de la RAE, pero me gusta. En Internet figura como corrupción de balneario. Pues no, no tienen nada que ver. Si les place, entiendan el título como "diario de verano". Comienzo.

Paseos. A primeras horas de la mañana y a últimas de la tarde me entran unas ganas irreprimibles de pasearme por la huerta. A julio le ha subido la fiebre y saludo a las hortalizas. "Hola, hola". Las he sembrado, las he estercolado, las he trasplantado: Son mis

hijas; lo saben y me lo agradecen. En cada vuelta por sus cuarteles las noto más esbeltas, más seguras en sí mismas. Y yo también.

Hombre-mujer. Yo prefiero semillar, aclarar y escardar. Ana se pirra por recogerlas y aderezarlas o cocinarlas. Los sexos son diferentes y complementarios. Esta es una de las pruebas más simples.

Atracción. Si la luna atrae a las mareas, el sol atrae a las judías en rama. ¿Habéis visto cómo se envaran trepando por las cañas, enrollándose como serpientes? Esa actitud ascendente, pese a la ley

de la gravedad, me retrotrae a la infancia. Recuerdo a la bailarina "húngara" que, embutida en un apretado maillot verde, subía y subía balanceándose por la caña o por los travesaños de una escalera vertical, sostenida en los hombros de un arlequín. "Han llegado los húngaros", gritábamos los chiquillos por las esquinas, acercándonos a la plaza de la olma, allá en Cozuelos. ¿Qué fue de la olma? ¿Dónde actúan ahora los húngaros? ¿En qué quedó la bailarina verde?

Otros tiempos. Rascábamos los pipos de los albericoques

contra los chinarrros de los trillos y hacíamos chiflos de sus cáscaras para imitar el canto de los jilgueros. Aquellos tiempos ya no volverán. Hoy todos los juguetes están prefabricados. A mi nieto Héctor, en su inicial cumpleaños, le han regalado tropecientos artefactitos coloreados que se mueven y suenan con sólo tocar un botón. ¿Adónde llegaremos o llegarán ellos? No hay ni mejor ni peor. El espectáculo fabuloso que es la vida no se detiene nunca. Ortega, "el espectador", nos abrió a muchos los ojos y el espíritu.



|LA CALLE| MIGUEL VELASCO

Mala situación

SE VIENE PERCIBIENDO EN LA CALLE, a través sobre todo de los medios de comunicación, lo mal que van las cosas en el grupo popular en el Ayuntamiento cuando se ha llegado como se ve a una situación de crispación y enfrentamiento interno que ha dado lugar al apartamiento de tres de sus concejales por la jefa de la oposición y aspirante al título, Beatriz Escudero, en base a una supuesta deslealtad y que por una de ellos, Elena García Gil, se amenaza con llevarla al Juzgado por injurias y calumnias. Mal asunto. Aunque se recondujeran las cosas -que ya no va a ser así- la situación de unidad con que empezó el grupo su singladura municipal nunca podría ya volver a ser la misma. Las lesiones morales producidas siempre cicatrizarían en falso. Por otra parte, desde aquí, parece que tampoco es de recibo que por una intuición (quizá con alguna base sólida que no se ha explicado lo suficiente) se impute la vileza no a dos sino a tres concejales, cuando fueron dos los votos de la discordia. Desde luego no parece muy ortodoxo. Si se tiene la certeza, se actúa contra los responsables; nunca se barre para casa imputando a alguno más por si acaso. Porque incluso en una pirueta política de más alcance de su partido -más de circo que de hemiciclo- también hubiera podido suceder con un propósito maquiavélico para provocar el supuesto cisma y dar un pie más sólido a la petición de dimisión y devolución de su acta a la señora Escudero como

reclama el equipo de gobierno. Es broma.

Mas lo que se está consiguiendo con estas cosas es que la ciudadanía desconfíe más aún del trabajo de los políticos y se deteriore la imagen de quienes más protagonismo asumen en esta liza política que, por otra parte, no dejan de ser nimiedades en el conjunto de la envergadura de la obra colectiva que se supone deberían asumir todos ejemplarmente. Creo, además, que con la que está cayendo allí la figura de quien pretende ocupar la Alcaldía en las próximas elecciones, Beatriz Escudero, está cobrando un tinte árido que no la favorece y que en nada se acerca al carisma de mesura, templanza y conciliación (incluso entre grupos rivales) que debe envolver a un futuro primer edil con que ganarse la confianza del pueblo censado que es, finalmente, quien va a decidir. Por eso ni es buena de mutua y permanente crispación y continua agresividad política (a veces incluso personal) ni se cumplen con esa distracción las funciones del cargo.

Pero es que el equipo de gobierno tampoco se salva de esa cremá. Las dos últimas quemaduras producidas al alcalde Arahuetes en su grupo (por mucho que el hombre intente reconducir la situación con un buen espíritu conciliador y de minimizar los hechos que se imputan a dos de sus concejales) lo cierto es que se otean más sombras que luces. Y es verdad que para la mayor transparencia de la gestión política lo mejor es aclarar cuanto antes situaciones de conflicto

que dejarlas que se envenenen. Más aún cuando al alcalde sólo le salpica la tormenta subsidiariamente. Es de suponer que tanto uno como otro grupo en el fondo lo que desearían es hallar un estado de equilibrio, de necesaria calma, para poder aguantar la legislatura con la suficiente solvencia que transmitiera al personal la confianza perdida. Pero por lo que se ve viene siendo más que imposible. Sería volver a recordar a los veinticinco la utopía de que lo que debe imperar allí es la idea de trabajo y de servicio a los ciudadanos, el desarrollo deseado para Segovia y el desarrollo de la convivencia social. Pero, quírase o no, los enfrentamientos en el consistorio no acaban cuando el último cierra la puerta sino que trasciende a la conciencia popular, impregnando en ella una división nada aconsejable para su desenvolvimiento habitual.

Si reflexionamos sobre nuestras posibilidades de desarrollo y crecimiento no es difícil deducir que tenemos muy buenos mimbres pero nos falta saber hacer el cesto. En otras ciudades parejas no resulta tan difícil, creo yo, esa armonía generada por la idea del bien común, que es para lo que cada cuatro años se les elige. Pero por lo que parece aquí el influjo de los astros ensombrece esa misión y la forma de llevarlo a cabo.

Es de suponer que en las próximas elecciones y con unas listas de candidatos sustancialmente renovadas (ojo al dato) pueden crecer -como decía aquél- nuevos brotes verdes de entusiasmo y una nueva esperanza.

EDITORIAL

Después llegarán los lamentos

HA TRANSCURRIDO ALGO más de un año desde que una adolescente marroquí perdiera la vida ahogada en el pantano del Pontón Alto cuando acudió al lugar con un grupo de compañeros del Centro de Refugiados de Vallecas (Madrid). No era la primera vez que una persona moría en ese embalse mientras se bañaba, pues la primera muerte en similares circunstancias se remonta a 1995, es decir, poco después de la construcción de la presa.

A las pocas horas de aquel fallecimiento ocurrido el 26 de junio de 2009, representantes de diferentes instituciones salieron a la luz pública lamentando el suceso y haciendo votos por que una situación así no se volviera a producir. No era la primera vez que asistíamos a este tipo de declaraciones, que se han venido realizando en los últimos años cada vez que en la presa que abastece a la capital ocurre un suceso similar.

No obstante, un año después de que la joven marroquí nos dejara, nada o muy poco ha cambiado en el lugar. El Ayuntamiento de San Ildefonso asegura que ha instalado carteles informando de que no es una zona para el baño, el Consistorio de Palazuelos dice que el margen donde la gente se da un cha-

puzón no está dentro de su término municipal, la Subdelegación apunta que la infraestructura es de la Confederación Hidrográfica del Duero pero solo en lo concerniente a abastecimiento de agua y que en lo relativo al uso de ocio y deportivo la competencia es de la Junta de Castilla y León, y esta última insiste en que las zonas de baño deben solicitarlas los municipios y que ellos solo controlan la calidad de agua una vez se ha permitido el baño.

Así que unos se tiran la pelota a otros y el problema continúa sin solucionarse. Ayer mismo eran varias las familias que se daban un chapuzón en el pantano. El Consistorio granjeño insiste en que no se les puede multar, algo que no terminamos de entender si el baño no está permitido.

Lo cierto es que mientras decenas de personas se sumergían en el Pontón Alto, una matrimonio de 50 y 51 años, y su hija de 20 fallecían ahogados en el embalse de Santolea en Castellote (Teruel). Confiemos en que no tengamos que lamentar ningún otro ahogamiento en el embalse de la carretera de La Granja durante este verano. Después, ya saben, vendrán de nuevo los lamentos y los cruces de declaraciones para terminar igual que siempre, eso sí, con una vida menos.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Ante el éxito de la pasada temporada, vuelve el BALLET DE SENEGAL "JAMMU"

Sábados 17, 24 y 31 de julio

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

21:30h. Cena + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluido)
Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

Un paseo sucio

La renovada calle José Zorrilla presenta un aspecto poco deseable en algunas ocasiones. Esta zona comercial es, en la actualidad, un inmejorable lugar de paseo para muchos segovianos, siempre y cuando las aceras permanezcan limpias.

La ordenanza municipal que regula la recogida de basura no es cumplida, por lo que se ve, por los establecimientos responsables de esta imagen. O los contenedores subterráneos no tienen la capacidad o las medidas suficientes. Una lástima para todos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Descubriendo el Universo

En la Academia de Artillería se puede disfrutar de esta muestra bibliográfica, de lunes a viernes de 10.00 a 13.00. hasta el 15 de septiembre. *(Juan Martín)*

ACADEMIA DE ARTILLERÍA .
SEGOVIA

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana día 20, festejan a Santa Librada en la localidad de Villaverde de Íscar.

El día 22 celebran Santa María Magdalena en Barbolla y Sebúlcor.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

MENÚ DIARIO, MENÚ ESPECIAL 20€
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS
Terraza de verano y comedores climatizados
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

19 julio de 2010
Faltan 165 días

Santoral

Santos: Rufina, Aurea y Justa, Félix, Arsenio y Martín.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y .921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . . .921419100
HOSP. POLICLINICO . . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Gina Martins

Exposición de grabados y pintura de la portuguesa Gina Martins hasta el día 28 de agosto en la sala de arte Viveka.
GALERÍA VIVEKA

Pintura que baila

Muestra de dibujos de Vicente Escudero perteneciente a la colección de José de la Vega en el Patio del Colegio de Arquitectos. Hasta el 25 de julio.
COLEGIO DE ARQUITECTOS

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.
GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval

Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.
GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Alejandra Gutiérrez

Exposición de pintura de Alejandra Gutiérrez en el Salón de Té Divas. Hasta el 31 de julio
SALÓN DE TÉ DIVAS

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre. Además, muestra de Jennifer Graber y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.
REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.
CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo

Exposición al aire libre ‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábri-

ca de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy

Muestra de cerámica ‘Cosas de casa’, de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta el 30 de julio.
LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Blanca Berlín

Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.
TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.
VALSAÍN. CENEAM

CINE

Cine de Verano en La Granja

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio Nacional y la Asociación Cultural Canónigos, ha programado un ciclo de cine de verano que podrá verse en el Patio de la Hierba del Palacio Real a partir de las 22.30 h. Entradas en la taquilla del centro cultural Canónigos media hora antes del inicio (3,5 euros). El próximo día 22, jueves, se proyectará ‘La saga crepúscula: Luna Nueva’, para mayores de 12 años.
REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. PALACIO DE LA GRANJA

Cine en La Albuera

Ciclo de cine de verano organizado por la Asociación de Vecinos de La Albuera. El próximo

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 20 de julio. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek IV 3D (93 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h. y de lunes a martes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)

Marmaduke

Todos los días: 18.05 y 20.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Sexo en Nueva York

Todos los días, 22.00 h., y viernes y sábado, 00.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Robin Hood

Todos los días, 18.45 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo,

Un regalo para ella (88 min.)

Viernes y sábado, 22.20 y 00.20 h.; y de domingo a martes, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.30 h.; sábado, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.

Príncipe de Persia

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Una hora más en Canarias

Una hora más en Canarias (96 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y lunes y martes, 18.15, 20.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

The Blind Side

Todos los días, 19.15 y 21.50 h; viernes y sábado, 00.15 h., y sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

A la venta ya las entradas para Toy Story 3

CINEBOX

Programación hasta el 20 de julio. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Noche y día (111 min.)

Viernes, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 16.00, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 16.00, 18.10, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.10, 20.20 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Noche y día

Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30 h.; sábados y domingos, 15.50 h y viernes y sábados, 00.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Shrek, felices para siempre 3D

Sábado y domingo, 16.00 h.; todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Viernes, 18.30 y 20.30 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.30 y 20.30 h.

Y de lunes a martes, 18.30 y 20.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Viernes, 18.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**FARMACIAS DE GUARDIA**

SEGOVIA:
HOY: **Día y noche:** Mercedes Palomo. Plaza de Espronceda, s/n (Nueva Segovia).
MAÑANA: **Día y noche:** Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (Barrio El Carmen).
EI ESPINAR: Esta semana, despacho de San Rafael.
OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Pradena.
De 10,00 a 22,00 horas, los de Fuentesauco, La Granja, Cantimpalos y Santiuste.
De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Maello (Ávila).

**Restaurante**
Edulis

Consulte presupuesto
para su celebración

921 49 31 23 • ENCINILLAS

**MÚSICA**

Festival de Segovia
Festivales organizados por la Fundación don Juan de Borbón. Hoy lunes, dentro de la 41 Semana de Música de Cámara, a las 21.30 h., actuación de la goba Fanlo en San Juan de los Caballeros (entradas, 12 euros sin numerar).
SEGOVIA. SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

Noches Mágicas de La Granja
Festival Internacional de Música y Danza. El próximo 28 de julio, a las 22.30 h., concierto solidario con Josep Carreras, David y Sergi Giménez y Pilar Jurado en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO.

OTRAS ACTIVIDADES
Verano 2010 para jóvenes
Actividades para jóvenes organizadas por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia. Hasta el 23 de julio, de 19.00 a 21.00 h., juegos ecológicos y recursos para la educación ambiental en el Centro Cívico de Nueva Segovia.
El próximo 22 de julio en Madrona, monólogo de Oscar Vález a partir de las 20,00 h. en la Plaza

**CONVOCATORIAS**

Mayor del Municipio.
SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Transporte Universitario
La asociación Horizonte Cultural ha abierto el plazo de preinscripción para el transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid.
Información en su sede de la plaza Conde Alpuente, 1, en la página web www.horizontecultural.com y en el teléfono: 921 46 02 10.
SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Actividades infantiles en el Museo Zuloaga
De martes a jueves, los meses de julio y agosto, los profesionales del Museo Zuloaga de Segovia están celebrando talleres dirigidos a niños de 6 a 12 años. Durante este mes de julio todavía se pueden realizar estos dos: Animales muy artísticos (14 y 15 de julio y 27, 28 6 29 de julio y Un camino para explorar (20, 21 y 22 de julio).
SEGOVIA. MUSEO ZULOAGA

Campamento de verano
La asociación ESPÁVILA organiza un campamento de verano 'La Palaina' 2010, para niños de 6 a 12 años, del 19 al 28 de julio en el albergue de Valdevacas y El Guijar (Segovia). Más información en tlf: 921 43 10 05 / 41 30 10 y también a través del correo electrónico: segovia@espavila.es.
SEGOVIA. CAJA SEGOVIA

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10:. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, permanecerán cerrados hasta junio. Información y cita en los tlf.s: 921 470019 y 921 470020.

**3^{er} Festival en las terrazas**

El Ayuntamiento de Segovia y AIHS patrocinan estefestival, en el que diversas bandas actuarán cada noche, a partir de las 22.00 h., en terrazas de bares de la capital. En el restaurante Narizotas de domingo a jueves, veladas musicales a cargo de la pianista Ana García. En el bar restaurante La Concepción-bar Negresco piano abierto todas las noches desde las 22,00 h.

**TURÉGANO SUENA A MÚSICA**
Del 22 al 25 de Julio de 2010
Plaza Porticada de Turégano (Segovia) - 22:00 h.

Las entradas pueden adquirirse en oficinas de Mapfre y a través de Internet en: www.ticketcyl.com y www.porelespectaculo.com

**Oskarín te queremos Muuuucho. Muchas Felicidades.**

**Raquel y María**
Agradecen al barrio de Nueva Segovia y a todos los segovianos la gran acogida de su nuevo establecimiento de decoración en la calle Baltasar Gracián, local 5-6 (Centro Comercial Nueva Segovia).

**Muchas Felicidades** de parte de toda la familia, que te quiere mucho, en tu 98 cumpleaños. Muchos besos.

**AQQUEDUCTO**
restauración segoviana
Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com

Entrantes	Pescados	Carnes	Postres
Foie mi cuit casero con salsa de mango	Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos	Pollo de corral con setas y langostinos	Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado
Espárragos trigueros sobre jamón de pato	Soldaditos de Pavía sobre puré de tomate a la albahaca	Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana	
Garbanzos negros con pulpo y chipirones	Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry	Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri	
Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada	Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimienta rojo y miel	Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal	
Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque	

Elija un plato de cada grupo al precio de
20,95 € IVA incluido



Una representación teatral en la plaza de España de la villa.

► SOCIEDAD

El Pontón continúa recibiendo bañistas este verano a pesar del riesgo existente

Sin regulación. Casi dos décadas después de la entrada en funcionamiento del embalse, ninguna administración pública ha regulado su uso para actividades de ocio o deportivas

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Hace algo más de un año, al conocerse la muerte por ahogamiento de una adolescente de 16 años en el Pontón Alto, mientras disfrutaba del agua junto a otros excursionistas desplazados desde Madrid, fueron muchas las voces que se alzaron pidiendo medidas de seguridad en una zona que no está autorizada expresamente para el baño pero que muchos segovianos y también visitantes siguen utilizando para refrescarse este verano.

El embalse entró en funcionamiento en 1993 y se cobró su primera víctima en el verano de 1995. Ya en ese momento entidades como la Escuela Segoviana de Socorismo alertaron sobre la necesidad de regular el baño y adoptar medidas de seguridad.

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) es la titular de la presa como infraestructura destinada al abastecimiento de agua a las poblaciones de Segovia y San

Ildefonso pero no tiene competencia en la vigilancia del embalse y su cola.

NORMATIVA La Junta de Castilla y León reguló en 1997, a través de un decreto, las zonas de baño en la Comunidad Autónoma. Según esta legislación, que hace incidencia sobre todo en aspectos sanitarios y de calidad de las aguas, corresponde a los ayuntamientos la solicitud de zonas de baño situadas en sus términos municipales.

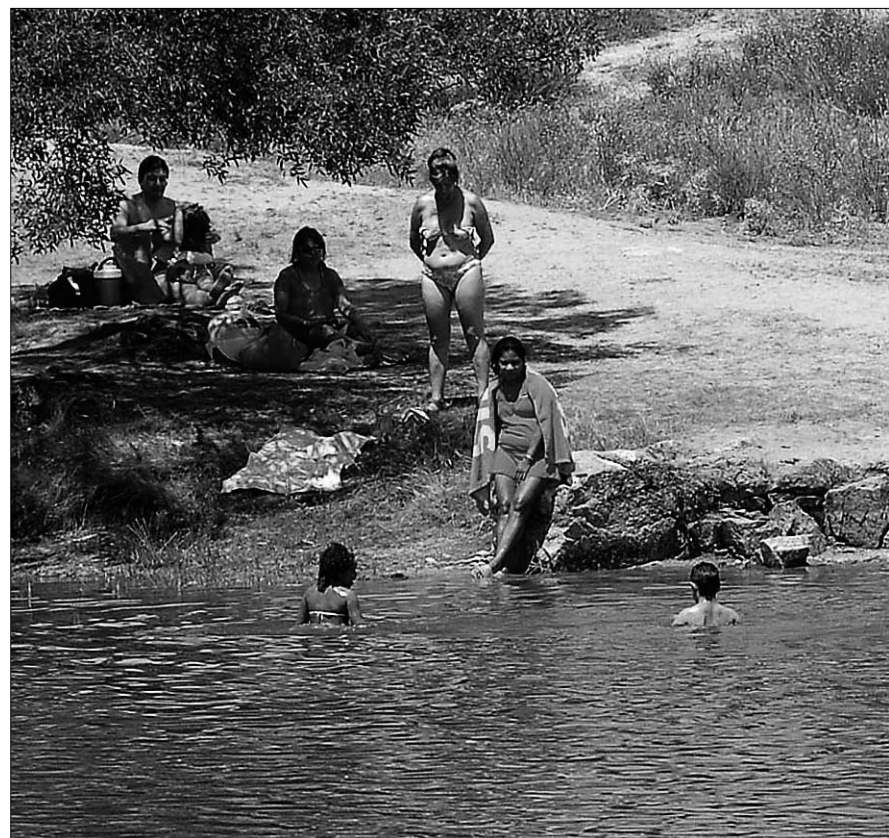
Una vez autorizada esa clasificación, el decreto establece que los ayuntamientos tienen que aprobar unas ordenanzas municipales para regular el buen uso de las zonas de baño, incluyendo el régimen de infracciones o sanciones.

Además, son estas entidades locales las responsables del mantenimiento y limpieza general de la zona, así como de su balizamiento si fuera necesario. Igual-

mente es de competencia municipal "la puntual y correcta información a los bañistas sobre la aptitud de las aguas para el baño", según la calificación otorgada por las autoridades sanitarias, y de las variaciones del caudal que puedan suponer un riesgo para los bañistas.

Todas estas atribuciones de competencias a los ayuntamientos han motivado que sean muy pocos los municipios de la Comunidad Autónoma que hayan solicitado a la Junta zonas de baño: Cinco en Ávila, dos en Burgos, cinco en León, dos en Palencia, uno en Salamanca, uno en Segovia (Maderuelo para el embalse de Linares del Arroyo), cuatro en Soria, uno en Valladolid y cuatro en Zamora. 31 zonas en total, de las que once se encuentran situadas en ocho embalses.

En este sentido, el alcalde del Real Sitio de San Ildefonso, en cuyo término municipal se encuen-



Las altas temperaturas que la zona de la capital está alcanzando en las horas centrales del día atraen a muchos bañistas.

tra la playa o zona del embalse del Pontón que más bañistas registra desde su construcción, es partidario que "entre todas las administraciones públicas", CHD, Junta de Castilla y León, Diputación Provincial (al haber varios municipios afectados), su ayuntamiento y el de Palazuelos de Eresma, "busquemos una solución".

Vázquez no es partidario de solicitar una zona de baño "por una cuestión de imagen, ya que se trata de un embalse dedicado al abastecimiento de personas", aunque reconoce que la calidad de las aguas no se verían afectadas por la existencia de bañistas.

Si todas las administraciones se mostraran de acuerdo, el alcalde del Real Sitio considera que es necesaria una prohibición expresa "para que la prohibición se ha-

ga efectiva" y sean las fuerzas de seguridad del Estado las que tengan la capacidad sancionadora.

Por el contrario, si entre todas las administraciones, consideran conveniente autorizar el baño en el Pontón, Vázquez señala que se tendrían que habilitar entre todas las administraciones "los medios suficientes para garantizar la seguridad de los bañistas".

NO AUTORIZADO En cualquier caso, este responsable municipal recuerda que el baño no está autorizado y que el Ayuntamiento de San Ildefonso ha instalado carteles informativos en la zona para advertirlo. Sin embargo, añade que "cuando los ponemos, inmediatamente los quitan, eso no sirve de nada".

Vázquez insiste en que "no tiene sentido bañarse en el pantano en las circunstancias actuales", además del daño a la imagen del abastecimiento de dos municipios. "A nadie se le ocurre ir a bañarse a un depósito de agua potable, es un problema de lógica y de educación porque actualmente se dispone de lugares para el ocio y el baño que reúnen las mejores condiciones".

La Escuela de Piragüismo del Ayuntamiento de Palazuelos también utiliza sus aguas



Dos piragüistas, este mismo mes en el embalse del Pontón. / CRIS MURO

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, asegura que la zona del Pontón que se encuentra en el término municipal se corresponde con la presa en sí y el margen derecho del pantano, "donde prácticamente no hay bañistas". Si admite que en ese lugar es utilizado para la práctica deportiva del piragüismo, a través de la Escuela Municipal, que desde abril o mayo y, hasta las lluvias de otoño utiliza para sus prácticas las aguas del embalse del Pontón Alto, mientras que el resto del año se hacen en el propio río Eresma. Además, en esta localidad existe un club de piragüismo federado, que lleva precisamente por nombre 'Río Eresma'. Asenjo añade que la citada escuela "nunca ha tenido incidentes que reseñar" porque cuenta con monitores autorizados y se adoptan todas las medidas de seguridad.

Reconoce, sin embargo, que este municipio no vería mal un plan de usos del pantano, elaborado por parte de la Junta de Castilla y León con la colaboración de otras administraciones, como ayuntamientos o Confederación Hidrográfica del Duero. Además se pregunta si no debería considerarse como zona de baño la que de forma espontánea y continuada utilizan los ciudadanos para esa práctica.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el uso del Pontón Alto para el baño y ocio en: www.eladelantado.com

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

TODO PARA EL AUTOMÓVIL

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17
www.transcose.com

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26
LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

SORIA ☎ 975 22 09 98

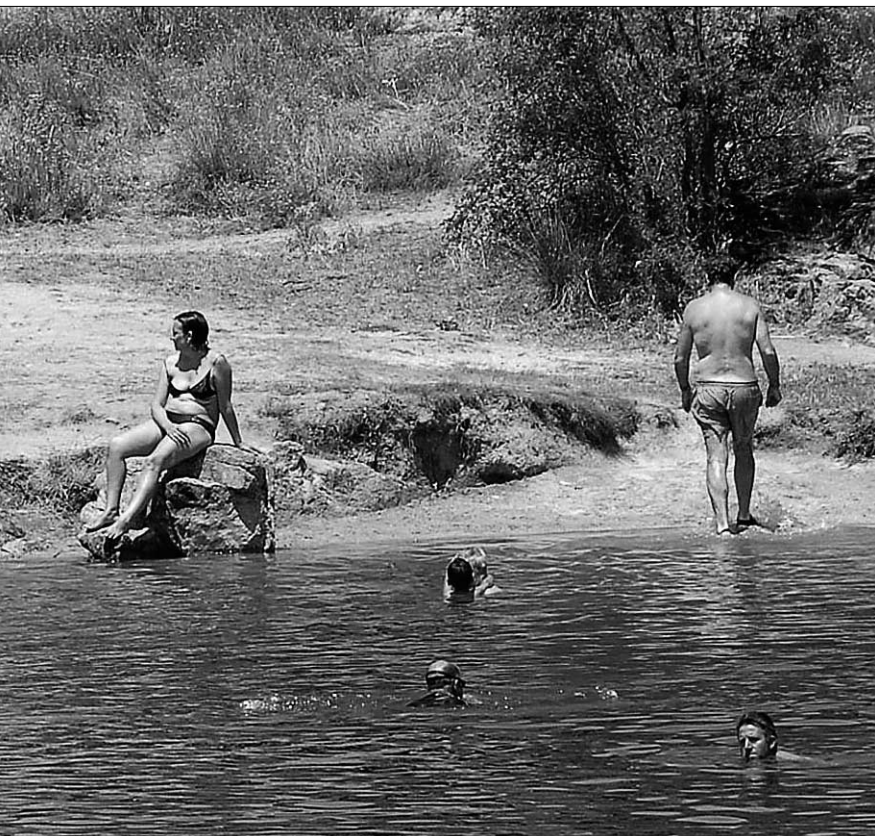
ÁVILA ☎ 920 22 53 00
suministros@transcose.com

AL DÍA | EL SECTOR DE ÁRIDOS SE RESIENTE DE LA CRISIS

El sector de áridos de la provincia está acusando el gran descenso en el consumo para la construcción, de un 50 por ciento, en los últimos meses. Así lo ha afirmado el delegado en Segovia de la Asociación de Fabricantes de

Áridos de Castilla y León (Afarcl), Luis Miguel Rincón, quien precisa que, además del parón general en el sector de la construcción, la provincia está sufriendo la reducción de la obra pública y la conclusión de las numerosas obras

que se han ejecutado en la capital madrileña. En su opinión, la recuperación "irá despacio", y en este año algunas empresas se han visto obligadas a cerrar sus instalaciones y a reducir personal.



Alima a muchos segovianos a refrescarse en las aguas del Pontón Alto. / ALBERTO BENAVENTE



Jóvenes y familias acuden, especialmente los fines de semana, al embalse situado junto a la carretera de La Granja. / A. BENAVENTE

HACIENDO HISTORIA

► **Víctimas.** Según la Escuela Segoviana de Socorrismo el Pontón se ha cobrado, de media, una víctima por ahogamiento cada año. El primero fue un varón de 20 años, hace ahora quince años, el 18 de julio de 1995. La última, una adolescente angoleña de 16 años en junio del año pasado.

► **La respuesta.** Ya en la década de los noventa del siglo pasado las diferentes administraciones y organismos se pasaron la pelota de uno a otro. A raíz del primer fallecido por ahogamiento, la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) aclaró que "el baño es un

ejercicio libre de todos los ciudadanos del país y sólo puede prohibirse por razones de tipo sanitario", a través de los ayuntamientos o la Comunidad Autónoma".

► **Intento fallido de regulación.** En el verano de 1996 la entonces subdelegada del Gobierno, Esther Vallejo, anunciaba un plan de protección para el uso del Pontón. Así, en agosto de 1996 entraba en vigor un plan de medidas preventivas por el que Cruz Roja y la Escuela Segoviana de Socorrismo establecieron un servicio de socorrismo que únicamente se mantuvo dos años.



Los servicios de emergencias en junio de 2009 en el Pontón. / EL ADELANTADO

La Escuela de Socorrismo elaboró un plan de seguridad

El director técnico, Luis Miguel Pascual, afirma que los bañistas que van al Pontón tienen un perfil de 'cultura acuática' bajo

G. A. / SEGOVIA

"No se puede seguir en esta situación, en la que los usuarios se siguen bañando sin que haya una regulación". Así de categórico se muestra Luis Miguel Pascual Gómez, director técnico de la Escuela Segoviana de Socorrismo, que lleva años clamando en el desierto para que el baño en el embalse del Pontón Alto sea seguro. Precisamente, a mediados de los años noventa, esta entidad ya elaboró un plan de seguridad para esta infraestructura hidráulica.

Pascual comentaba esta semana a EL ADELANTADO que todos los años, los primeros fines de semana del verano, integrantes de la Escuela se desplazan a la zona del Pontón para informar y aconsejar a los bañistas, a quienes entregan un folleto explicativo. "Hemos podido comprobar que los usuarios siguen teniendo el mismo perfil: Jóvenes, familias pero, sobre todo, personas con un perfil de "cultura acuática" bajo, en relación con su seguridad en un entorno con ca-

racterísticas especiales y que hace necesario elevar el nivel de autoprotección".

► **"PATATA CALIENTE"** Este especialista califica el tema de la autorización o no del baño en este embalse segoviano como "la patata caliente que se pasan las administraciones unas a otras".

"Es muy significativo que cuando ha habido fondos sí se podía disponer de una organización y un servicio de socorristas y cuando se acabaron nadie se ha puesto de acuerdo en la regulación de las actividades, independientemente de quien tenga las competencias, lo que nosotros desconocemos porque no está claro", explica Pascual.

Desde la Escuela Segoviana de Socorrismo, "si se permite el baño hay que aplicar criterios técnicos para regularlo y garantizar la mayor seguridad posible para los bañistas, los socorristas y el entorno".

Para ello, añade, debería acotarse una zona concreta, marcada

y vigilada, con unas condiciones mínimas.

El citado plan de seguridad del Pontón Alto, que elaboró esta entidad en 1995, completamente vigente según Pascual, contempla un análisis de riesgos, destacando la mayor ocupación de bañistas en el margen izquierda del embalse, por ejemplo, o la "visibilidad nula a dos metros de profundidad en el agua" y "una dispersión lumínica que la hace prácticamente opaca a cuatro metros de profundidad". También alertaba de dificultades para los accesos de vehículos de emergencia o evacuación.

El plan incluye medidas de protección en relación con la delimitación de la zona de vigilancia, medios humanos y materiales necesarios, así como una valoración de su aplicación durante el primer año de aplicación de las medidas —en 1996, gracias a fondos estatales— que señala la conveniencia de una campaña de difusión y concienciación del público que acude a bañarse al Pontón Alto.

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



NORMAS Y CONSEJOS PARA LOS BAÑISTAS (¶)

► **Conoce dónde te bañas:** entérate de las normas, situación y características de todos los elementos de la instalación, río, playa o embalse.

► **Infórmate de las medidas de seguridad:** a quién dirigirte y cómo actuar en caso necesario: Socorristas, botiquín, teléfonos, salidas de emergencia, etc.

► **Dúchate bien, siempre, antes de entrar en el agua:** especialmente si te bañas después de comer, de realizar ejercicio físico intenso o tras una exposición prolongada al sol, así rebajarás la temperatura corporal y evitarás el riesgo de sufrir una hidrocución (mal llamada corte de digestión).

► **No te bañes nunca solo:** y en ningún caso, si no conoces la zona, no sabes nadar bien, no conoces la profundidad o vas a bucear.

► **Ten en cuenta la profundidad:** antes de lanzarte al agua o si no dominas el medio. En las zonas naturales entérate de si hay obstáculos no visibles (fondo, piedras, etc.).

► **Vigila de cerca a los niños pequeños:** no tienen conciencia del peligro, nunca deben estar solos y son responsabilidad de los padres.

► **Diviértete, respetando a los demás:** no empujes, ni hagas aguadillas. No saltes al agua sin asegurarte de que no hay nadie debajo, no corras por el borde.

► **Cuida de ti y de los demás:** utilizando gorro, gafas y chanclas. No comas golosinas (chicles, caramelos, etc.) mientras estás en el agua. Evita una exposición prolongada al sol y bebe líquidos con frecuencia.

► **Mejora tu nivel de natación:** saber nadar, además de ser divertido, es una necesidad, aprende desde pequeño a dominar el medio acuático. Nunca es tarde para aprender y mejorar.

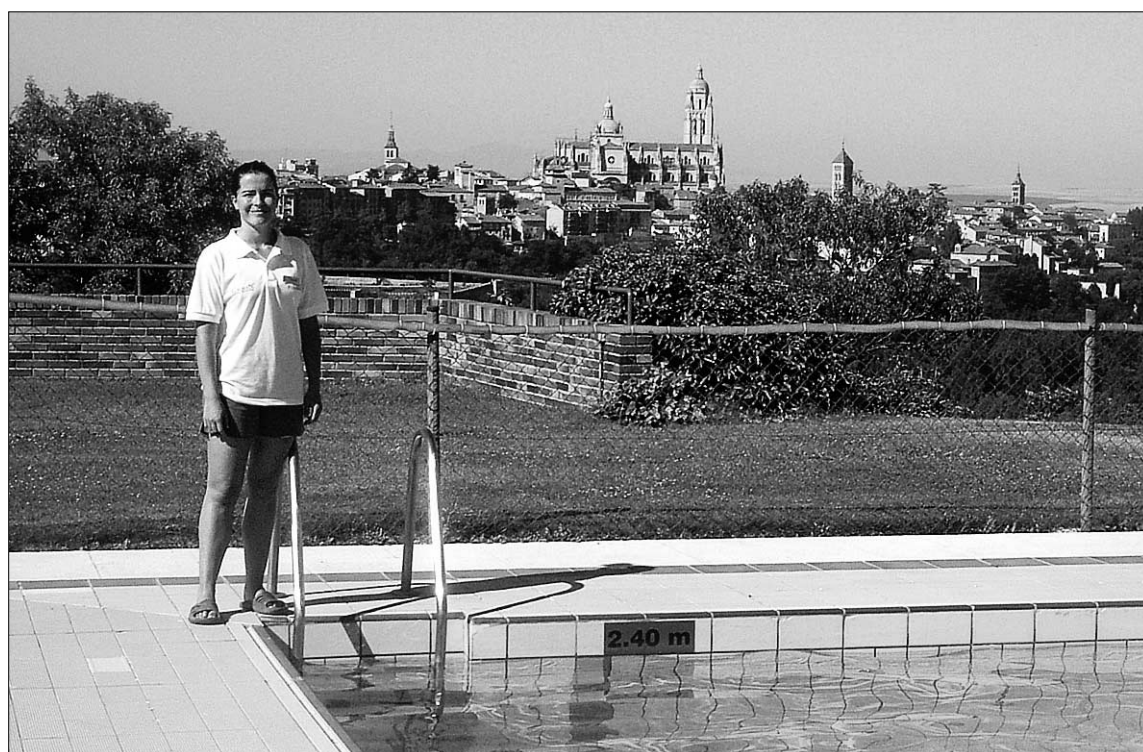
► **Disfrutarás del baño, seguro:** observando los consejos anteriores y colaborando con el Socorrista, atendiendo sus indicaciones.

* FUENTE: ESCUELA SEGOVIANA DE SOCORRISMO



Conviene disfrutar del baño siguiendo todos estos consejos. / JUAN MARTÍN

► SOCIEDAD



La socorrista Carmen González, en la piscina de El Parador de Segovia. Detrás, las impresionantes vistas de la ciudad. / B.C.

El socorrismo no entiende de crisis

Lejos de aumentar las filas del paro, la profesión ha incrementado la demanda pese a la falta de regulación

BERTA CALVO / SEGOVIA

Carmen González tiene 29 años y se dedica a la Formación, pero durante el verano el socorrismo en el Parador de Turismo de Segovia es su segunda profesión. Pertenecer a la Escuela Segoviana de Socorrismo que, como asegura, "te resuelve dudas, te asesora jurídicamente y te actualiza".

En total, lleva nueve años dedicándose al socorrismo y, aunque antes de llegar a la piscina del Parador ha estado en urbanizaciones y en instalaciones públicas, en concreto en ésta lleva ya cinco años y medio. Comparando unas con otras, sí ha encontrado diferencias entre las piscinas públicas y las de los hoteles o alojamientos privados. "En las primeras hay que saber guardar las distancias. Todo es más "caótico"; en los hoteles, sin embargo, se demanda más cercanía y buen servicio".

Para ser un buen socorrista, hay que tener varias cosas claras: oficialmente, disponer de un título que consta de pruebas teóricas y prácticas. A nivel psicológico, en este tipo de alojamientos, es necesario estar preparado para tener días de mucho movimiento o días de estar prácticamente parado.

Con más detalle, explica en qué consiste el proceso de preparación: "se trata de un curso de aproximadamente 120 horas con pruebas físicas (entrenamiento con monitor o por tu cuenta) y con material teórico: primero auxilios, legislación, psicología o anatomía".

La crisis sirve de excusa para todo. En este caso, también ha dejado su huella en la profesión. Pero en sentido positivo. Gracias a ella, ha aumentado la demanda de este tipo de trabajos temporales, aunque Carmen González advierte el poco conocimiento que a veces se tiene sobre la importancia de ser socorrista: "Está claro que se trata de un trabajo de verano teóricamente fácil de sacar, pero muchas veces la gente no se da cuenta de que se tienen muchas obligaciones y mucha responsabilidad". Sin embargo, y como consecuencia de la situación de crisis que se atraviesa en la actualidad, se trata de una de las escasas profesiones a las que no le afecta el paro; en Segovia, incluso, faltan este tipo de profesionales. Cuando Carmen González comenzó en el socorrismo esta situación no existía, ella tenía otros motivos que la hicieron decantarse por esta

profesión: "Es un trabajo que siempre me ha gustado; me gusta la natación, el trato con la gente... es muy gratificante".

REGULACIÓN La falta de regulación de la profesión ha propiciado que alrededor de un 60 por ciento de socorristas de la provincia no se haya sacado el título este año, al no ser obligatorio en Segovia. En este sentido, la socorrista del Parador se muestra firmemente a favor de la renovación del título cada dos años, "es muy recomendable porque siempre salen cosas nuevas y es bueno actualizarse y mantenerse informado constantemente".

Además, el perfil del socorrista está cambiando, antes la edad comprendía entre los 18 y los 26 años pero ahora también deciden dedicarse a ello las personas en edad más avanzada. Carmen González también lo ha notado, aunque a ella directamente no le ha afectado, "sí que se habla mucho de ello. La gente con 18 años busca un "dinero fácil" y tener un trabajo fijo durante todo el verano. El que haya aumentado la edad es por la difícil situación que atravesamos; es otra salida para tener trabajo y no estar en paro".

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net



SEAT EXEO TDI 120 CV. EXCEPCIONALMENTE EQUIPADO POR 18.600 €.

Motores TDI de última generación • 7 airbags • ESP • ABS • TCS • Volante multifunción • Bluetooth • Climatizador bizona • Llantas de aleación
Radio CD-MP3 • Entrada de audio Aux-in • Isofix • Ordenador de a bordo • Control de velocidad • Faros antiniebla • Apoyabrazos central

PLAN SEATIE

SEAT EXEO TDI. DEBERÍAS PROBARLO.

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 120 CV Reference: 18.600 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta liquidación de stocks. Consumo ponderado: 5,3-8,1 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 139-192 g/Km. Imagen acabado ST Sport. Modelo visualizado EXEO ST Sport no corresponde con el ofertado (Exeo Reference).

información: 902 402 603

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► ECONOMÍA

El sector de áridos registra un descenso del 50% en su consumo

Las empresas segovianas acusan en la actualidad la reducción de la obra pública tras las medidas de recorte presupuestario aprobadas por el Gobierno

• Los datos reflejan que se ha registrado un 22,8 por ciento menos de consumo de áridos para la construcción en Castilla y León con respecto al año anterior.

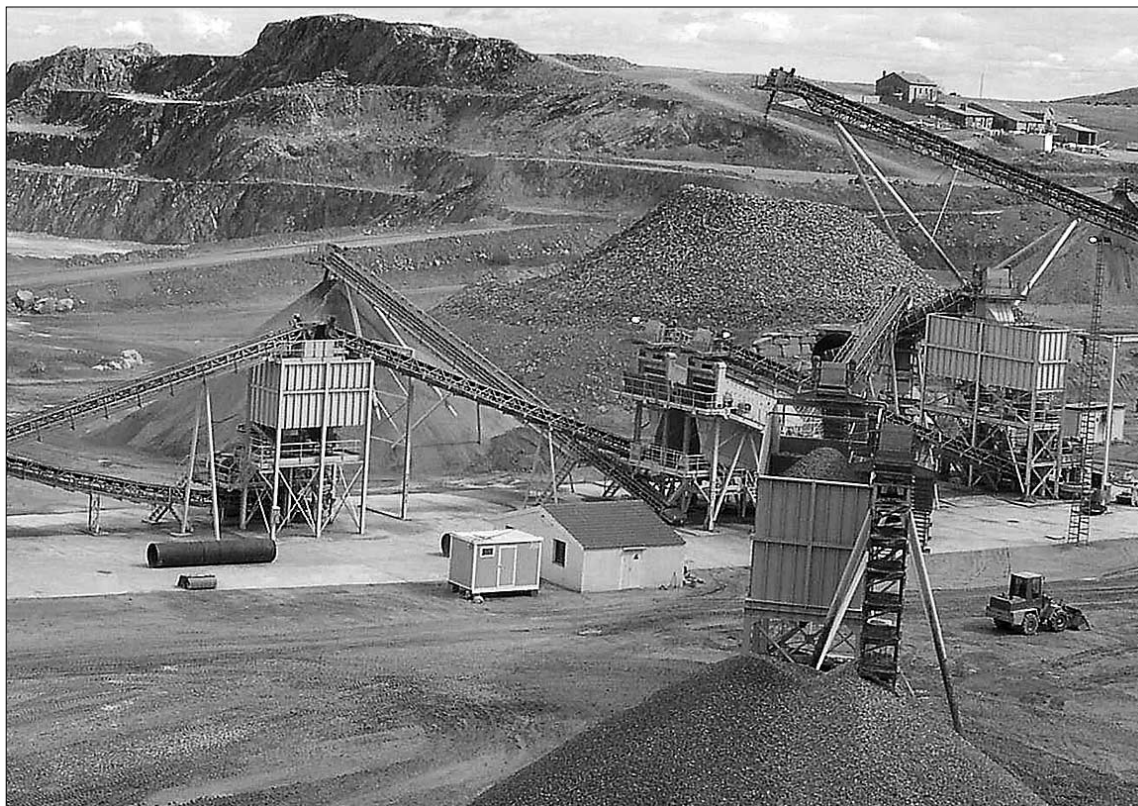
JUANA HITA / SEGOVIA

El sector de áridos de la provincia está acusando el gran descenso en el consumo para la construcción, de un 50 por ciento, en los últimos meses. Así lo ha afirmado el delegado en Segovia de la Asociación de Fabricantes de Áridos de Castilla y León (Afaracyl), Luis Miguel Rincón, quien precisa que, además del parón general en el sector de la construcción, la provincia está sufriendo la reducción de la obra pública y la conclusión de las numerosas obras que se han ejecutado en la capital madrileña.

Luis Miguel Rincón insiste en que el sector ha visto descender su trabajo, tras la aprobación por parte del Gobierno Central de las medidas de recorte presupuestario, que han parado la obra pública. En su opinión, la recuperación "irá despacio", y en este año algunas empresas segovianas se han visto obligadas a cerrar sus instalaciones y a reducir personal, para reducir los costes.

La provincia de Segovia registra una producción anual de unos tres millones de toneladas de áridos, lo que la convierte en una provincia importante dentro de este sector de materias primas minerales fundamentales en sectores como el de la construcción, al registrarse una producción anual de unas 40 toneladas.

CASTILLA Y LEÓN El descenso en el consumo de áridos está afectando también a este tipo de empresas a nivel regional y nacional. Los datos difundidos por Afaracyl



Las canteras segovianas también se han visto afectadas por la bajada del consumo./J.H.

tras su asamblea general celebrada hace unas semanas reflejan que este año se ha producido una bajada del consumo de un 22,8 por ciento con respecto al año anterior, con un gasto en la construcción de 22,9 millones de toneladas y de 9 toneladas al año per cápita.

Por otro lado, en el ámbito nacional la actividad del sector también ha caído por encima del 50 por ciento en los dos últimos años, según las estimaciones de la Asociación Nacional de Empresarios Fabricantes de Áridos (Anefa). El consumo total de áridos en el año 2009 en España ha sido de unos 279 millones de toneladas (-27,2 por ciento) desglosado en: 235 millones (-29,2 por ciento) de áridos para la construcción; 44 millones (-14,4 por ciento) para aplicacio-

nes industriales, tales como cementos, vidrios, cargas, filtros, industria química, siderurgia y metalurgia, etc.; y 1.650 millones de euros de volumen de negocio del sector de áridos para la construcción, excluido el transporte. La caída acumulada en términos constantes en el bienio 2008-2009 es del 54 por ciento.

La evolución del consumo de áridos entre 2007 y 2009 por comunidades autónomas es muy dispar, oscilando entre el -35 por ciento en Cantabria y el -63 por ciento en Canarias.

Además de la brusca caída de la demanda experimentada nuevamente en 2009, el sector y, por extensión, los de la mayoría de productos de construcción, siguen atravesando por una situación de "estrangulamiento del ca-

pital circulante que está afectando a muchas de sus empresas, por estar sometidos al doble esfuerzo de fabricar y enviar los productos sin ningún tipo de cobertura de riesgo y, simultáneamente, tener que soportar la tensión de tesorería que supone cobrar, en muchos casos a más de 200 días, con la posibilidad real de que el cobro no se llegue a producir, todo ello aderezado por la contracción del crédito bancario y el incremento de la morosidad", según denuncian desde Anefa.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la situación del sector de áridos en Segovia en www.eladelantado.com

► ECONOMÍA

El presidente de Caja Ávila reitera que la entrada en Caja Madrid será "muy positiva"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El presidente de Caja Ávila, Agustín González, ha reiterado que la entrada en el Sistema Institucional de Protección (SIP) que lidera Caja Madrid, y del que también forman parte Bancaja, Caja Segovia, Caja Insular de Canarias, Caixa Laietana y Caja Rioja, tendrá un efecto "muy positivo" para Castilla y León por lo que confía en que la Junta obre "en consecuencia" cuando se le entregue el documento antes de su aprobación.

Agustín González insistió, según ha informado la agencia Ical, en que en este grupo se sienten "muy cómodos" y que "no ha habido ninguna tensión". "Cuando ha habido que poner sobre la mesa cosas que creíamos que podían tener una diferenciación a nuestro favor, se han entendido perfectamente".

Así, el presidente de la entidad de ahorro abulense reiteró que se está trabajando en el documento final "con mucho rigor", pese a que "no hay nada cerrado todavía". Afirmó que "ya hay cierta igualdad, cierta equidad, cierta generosidad", y recordó que en la Junta de Castilla y León "siempre han dicho que cuando lo conozcan obrarán en consecuencia", refiriéndose al documento que ahora se está negociando y que pretende firmarse este mes de julio. "La Junta quiere, como nosotros, lo mejor para nuestra provincia y para Caja Ávila y, en un grupo que es el primero, tendrá un efecto muy positivo para Castilla y León", recalcó.

Preguntado por las advertencias de la Junta sobre las medidas que deberían tomar los consejeros de las cajas que no han seguido las "directrices" de su partido, el presidente de Caja Ávila confesó "desconocer" dichas palabras.

> Cuenta Nómina Verde

Y no hagas el mono

Porque te lo mereces

0 €

- alta gratis en buzón virtual.
- en transferencias.
- en mantenimiento.
- en ingreso de cheques.
- en emisión de tarjetas.

... y seguro de accidentes
6.000 euros



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

III FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja 22:30 h



KATAKÁ 16 de julio
CARLOS ACOSTA 17 de julio
JOSEP CARRERAS 28 de julio
JOAN MANUEL SERRAT 30 de julio
CORELLA BALLET 31 de julio
CIRCO ACROBÁTICO NACIONAL DE PEKÍN 4 de agosto
MIGUEL POVEDA 6 de agosto
LUZ CASAL 7 de agosto
BARRICADA 20 de agosto
DAVID BISBAL 24 de agosto

PUNTOS DE VENTA:

- Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso
+(34) 921 47 39 53
- Cajeros Caja Rural de Segovia

e entradas.com
902 050 440



Este Festival Internacional está dentro de la programación de:



NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

► SANIDAD

El Colegio de Farmacéuticos inicia hoy la campaña sobre el uso racional de medicinas

La campaña 'Tu farmacéutico te informa' persigue que los pacientes tengan acceso directo y personalizado a información sanitaria básica

• Los ciudadanos encontrarán dípticos informativos en todas las farmacias de la provincia para potenciar el mensaje del buen uso del medicamento.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Colegio Oficial de Farmacéuticos de Segovia pone en marcha hoy la tercera campaña informativa del programa "Tu farmacéutico te informa", una iniciativa impulsada desde el Consejo de Colegios Profesionales de Farmacéuticos de Castilla y León (Conocyl) para su difusión desde todas las farmacias de la Comunidad.

El objetivo, según han informado en una nota de prensa, es que con el apoyo del farmacéutico, experto en medicamentos y educador en salud, todos los pacientes comprendan la importancia del uso correcto de los medicamen-

tos, de la correcta aplicación de los diferentes fármacos tanto en su forma como en su cantidad, además de la diferente conservación y manipulación de cada uno de ellos. "Tenemos que tener en cuenta que la tecnología farmacéutica evoluciona muy rápido y se comercializan nuevas formas farmacéuticas que para un no sanitario pueden parecer iguales", explica Javier Alcaraz, presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Segovia.

Con esta iniciativa, respaldada desde todos los Colegios Oficiales de Farmacéuticos de la Comunidad, el Consejo Autonómico "quiere dar continuidad a las campañas que tuvieron su inicio el mes de noviembre del pasado año", explica Alcaraz, "para que desde las oficinas de farmacia de Castilla y León se pueda potenciar la educación en el uso racional del medicamento, promover hábitos saludables y fomentar la

imagen del farmacéutico como profesional sanitario quien puede ofrecer consejos sanitarios de gran valor".

Alicia Ramos Pavón, vocal de Oficina de Farmacia del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Segovia, explica que en esta campaña se intenta informar a los pacientes sobre cómo se deben usar correctamente las formas farmacéuticas más usuales: "En la campaña hacemos un decálogo del buen uso, por ejemplo de formas de aplicación vía oftálmica, indicando sobre todo la caducidad y su uso con lentes de contacto; también nos referimos a formas líquidas, como son jarabes, suspensiones y preparaciones extemporáneas, donde lo más importante es su particular dosificación y su conservación, entre otro tipo de formas farmacéuticas".

Para potenciar el mensaje, todos los ciudadanos que acudan a una farmacia ubicada en esta pro-



Es necesario potenciar el uso racional de los medicamentos. / A. BENAVENTE

vincia o en cualquier punto de nuestra región, podrán encontrar los dípticos con información concreta sobre las formas farmacéuticas de uso más habitual para ayudar a recordar el mensaje.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre esta campaña de información farmacéutica en www.eladelantado.com

MES DE LOS PRECIOS MÁGICOS



DISEÑO ITALIANO, CALIDAD ALEMANA, ELEGANCIA FRANCESA

SCHMIDT
el especialista de **COCINAS** en el mundo

POL. IND. EL CERRO - C/ GUADARRAMA, 21 - TEL. 921 412 859

CONSIGUE CON EL ADELANTADO LA CAMISETA DE LOS CAMPEONES



SOMOS HISTORIA

1 Iker CASILLAS 10 Cesc FABREGAS
12 Victor VALDES 14 XABI ALONSO
23 Pepe REINA 16 Sergio BUSQUETS
2 Raul ALBIOL 20 Javier MARTINEZ
3 Gerard PIQUE 21 DAVID SILVA
4 Carlos MARCHENA 7 David VILLA
5 Carlos PUYOL 9 Fernando TORRES
11 Joan CAPDEVILA 13 Juan Manuel MATA
15 SERGIO RAMOS 18 PEDRO
17 Alvaro ARBELOA 19 Fernando LLORENTE
6 Andres INIESTA 22 Jesus NAVAS
8 XAVI Entrenador: Vicente del Bosque

La Afición con La Roja

CAMISETA CONMEMORATIVA DEL MUNDIAL

¡RESÉRVALA YA!

**Ahora en El Adelantado,
en C/ Morillo 7. De lunes a viernes,
de 9 a 14 horas y 17 a 19 horas
y en tu punto de venta habitual.**

**Por sólo 5,95€
+
cupón reserva**

**cupón reserva
RESGUARDO CLIENTE
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

**cupón reserva
RESGUARDO EL ADELANTADO
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

Los suscriptores podrán hacer su reserva en el Tfno. 921 43 72 61
o en nuestras oficinas en C/ Morillo, 7 de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
y en tu punto de venta habitual
.Exclusiva para Segovia capital y provincia.
* Promoción válida hasta fin de existencias

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

► MÚSICA

El violonchelista Iagoba Fanlo ofrece hoy las seis suites de Bach completas

El Festival de Segovia acoge hoy (21,30 horas) un concierto que rara vez se interpreta, por el esfuerzo y la concentración que exige

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ejemplo de rigor y perfección como músico, el violonchelista Iagoba Fanlo interpretará hoy, 19 de julio, a las 21,30 horas en la iglesia de San Juan de los Caballeros las seis suites completas de Bach, un concierto inusual por el esfuerzo y la concentración que requiere abordar las seis piezas, que apenas se ofrecen de manera íntegra en una sola sesión. El músico vasco se ha dejado seducir por la insistencia del Festival de Segovia, al que no se ha podido negar, ofreciendo al público una oportunidad única de escucharlas.

Desde 2001, el violonchelista español Iagoba Fanlo ocupa la cátedra de violonchelo del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, y regularmente es invitado a dar clases magistrales en la Royal Academy of Music de Lon-

dres. Ha participado como solista en importantes inauguraciones como las de la Sala de los Derechos Humanos y Alianza de Civilizaciones en la ONU de Ginebra en 2008 o en el recital en presencia de los reyes de España en la apertura del museo Chillida-Leiku, invitado por el célebre escultor.

Iagoba Fanlo colabora habitualmente como profesor de la Joven Orquesta del Festival Wagner de Bayreuth, y prestigiosos compositores españoles como E. Guimerá, R. Paús, G. Díaz Yerro, M. del Barco, T. Aragüés, I. Bagueneta, P. Halffter o C. Perón, le han dedicado sus obras. Igualmente, ha ofrecido junto al pianista Iván Martín, la primera audición de la obra inédita para violonchelo y piano de Pau Casals a petición de la propia Fundación Pau Casals.



El violonchelista vasco Iagoba Fanlo, en una imagen de archivo. / EL ADELANTADO

Suites de Bach

Después de que su renuncia fue aceptada y obligado a dejar la corte de Weimar, Bach entró en 1717 al servicio de la corte de Cöthen como maestro de Capelle. En este periodo existía en la residencia del príncipe una orquesta de 18 músicos y, según comentarios del propio Bach, el príncipe era mismo era un buen músico activo, ya que tocaba el violín, la viola de gamba y el clave, además de componer y cantar.

La música de cámara en esta época era, en general, para un instrumento solo y bajo continuo. La estructura y lenguaje melódico era de gran influencia italiana, sobre todo de Corelli. Bach cultivó este género y posteriormente lo perfeccionó de una manera personal, suprimiendo el bajo continuo. Es así como nace este tipo de obras para instrumentos típicamente melódicos y sin acompañamiento. Musicólogos de diversa índole coinciden en que Bach escribió en este periodo muchísimas obras para un instrumento solo, pero que gran cantidad ha desaparecido. Solo trece han llegado a nuestros días: tres sonatas y tres partituras para violín solo, seis suites para violoncello solo y partita para flauta sola.



Concierto-Coloquio. San Juan de los Caballeros fue ayer el escenario de una original actividad del FS 2010, con un formato con el que la Fundación Don Juan de Borbón persigue la doble finalidad de divulgar la música clásica y disfrutar, a continuación, de un concierto, en este caso de piano a cuatro manos, con el dúo Iberian&Klavier tras la charla del crítico musical Andrés Ruiz Tarazona.



La Guitarra de Paola Requena. La concertista cartagenera Paola Requena finalizó ayer en el patio del Colegio de Arquitectos su participación en el Festival Joven (extensión del Festival de Segovia), dentro del programa Circuitos de Música del INJUVE. El público acogió con calor este concierto en el lugar que acoge la exposición 'Pintura que baila' / FOTOS: ALBERTO BENAVENTE



HUSA
HOTEL **** HOTELES
Puerta de Segovia

Restaurante EL HAYEDO
el mejor lugar para comer de
carta a precios de menú
TODOS LOS DIAS



SALONES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

Sorteo de Oro **+ Cruz Roja**

NO es por
el **ORO**



Lorca (Murcia) 22 de julio de 2010

por 5€
110 kg de ORO

Infórmate sobre los números premiados, a partir de las 21:00 h del 22 de julio de 2010, en www.cruzroja.es, llamando al 902 22 22 94 o enviando un SMS al 25626 (palabra ORO espacio N° Boletín espacio N° Serie). Coste máximo de establecimiento de llamada 0,11€. Impuestos incluidos. Coste del SMS 0,35€. Impuestos incluidos. Prestador del servicio: Delicom S.L. Tel.: 902 051 286 - www.delicomsl.com

Cada vez más cerca de las personas **+ Cruz Roja**

La bandArt y Beethoven

Intérpretes: Orquesta Bandart, David Quiggle (viola), Gordan Nikolic (violín y dirección).
Obras de: J. Haydn, W.A. Mozart y L.v. Beethoven.
Lugar: Patio de Armas del Alcázar.
Fecha: **Sábado 17 de julio de 2010**
Organiza: **Fundación Don Juan de Borbón**

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

La orquesta bandArt es un grupo de músicos, componentes destacados de otras orquestas, que se agrupan temporalmente para labores de magisterio de músicos jóvenes, realización de conciertos y de ciertos proyectos como poner música, precisamente la tercera de Beethoven, a un espectáculo de danza del grupo Lisarco Danza, grupo compuesto de bailarines con y sin discapacidad. Este último acontecimiento, espectáculo lleno de fuerza expresiva, lo vimos la víspera, el viernes en San Juan de los Caballeros y realmente fue un acontecimiento ver como bailarines con síndrome de Down explotan una faceta de expresividad corporal con una fuerza y una sensibilidad ejemplares para todos, sin un descan-

so para ellos, en un espectáculo de una hora intensa de ejercicios, que nos recordaban el ballet de las criaturas de Prometeo, del mismo Beethoven, los caprichos de Goya y el Laoconte y sus hijos. Gracias Marta Villegas, siempre tan amiga de Segovia y su Festival.

El concierto del sábado nos trajo una noche excepcional en el desarrollo del concierto. Los músicos tocaron de pie la tercera de Beethoven en la segunda parte y este detalle, junto con el de que no hay director físicamente que mueva la batuta, hace que los músicos tengan una atención especial, así como en la labor de conjunto se consiguen cotas superiores. El director y alma de todo este proyecto, Gordan Nikolic, dirige desde su primer violín y sin parar de moverse, en perpetuo estado de atención y de pasión.

La orquesta sonó con una sincronía y un empaste como muy pocas, pero lo que es más loable es el compromiso de todos los músicos, desde cada instrumen-

to, con el sonido del conjunto. La excelencia fue el signo de la noche de la Bandart.

En la primera parte se comenzó con la obertura de la Isla Deshabitada, de Haydn. Obra infrecuente y muy del sello del autor, que se basa en el mismo texto de Metastasio, de la que escribirá años más tarde el compositor español Manuel García, padre de la Malibrán y la Viardot y de Manuel García hijo que fue maestro de las mejores voces del XIX, una gran saga. La obra se prestó a demostrar una labor de conjunto limpia y redonda.

La sinfonía concertante para violín y viola de Mozart nos dio la oportunidad de escuchar unos dúos donde el violín, y sobre todo la viola, exhiben sus sonidos y sus colores en sus armónicos con fuerza y tacto, tan diferentes, uno incisivo y el otro aterciopelado, pero siempre decisivo en el resultado.

La tercera de Beethoven, como las demás, son páginas que no por haberlas escuchado muchas



Un momento de la actuación de la orquesta en el Alcázar. /CRISTINA MURO DE ZARO

veces no nos niegan ciertos detalles con el paso de los tiempos por las orquestas y por nosotros mismos. Es una sinfonía en la que lo de menos es la anécdota tan repetida de la dedicatoria, como otras del autor, es un alegato contra la tiranía de los viejos tiempos, que desde el tremendo primer acorde, tan tremendo, y la melodía que le sigue que no es más que este acorde de nota a nota, lucha por un nue-

vo orden, lejos del arte encadenado a necesidades financieras, aliviadas por la clase aristocrática. La marcha fúnebre tiene también una pasión contenida que hace preguntarse cómo se puede aplaudir nada más acabar, quizás sea porque había una parte del público que no va a los conciertos con asiduidad, lo que representa un éxito para los organizadores que vengan a estos.

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Miguel Poveda

Viernes 6 de agosto

22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado miguel al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de **Barricada**

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

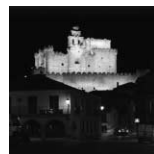
Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

música

Gana 2 entradas para asistir al concierto

Turégano suena a música



Jueves 22 de julio

Orquesta Sinfónica Estatal Rusa Míslav Rostropovich

Coro del Teatro de la Real Maestranza de Sevilla

22:00 horas

Plaza Porticada de Turégano

adelantado turegano al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

FS'10

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Alexander Sinchuk

Piano. Bicentenario de Chopin y Schumann

Martes 20 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado alexander al 27775

Fecha sorteo: lunes 19 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de **Looking Back/ Andreas Prittwitz**

Música antigua a través del jazz

Miércoles 21 de julio

22:30 horas. San Juan de los Caballeros. Museo Zuloaga

adelantado looking al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de **León Berben**

Órgano. V Centenario del Nacimiento de Antonio de Cabezón

Jueves 22 de julio

20:00 horas. Santa Iglesia Catedral

adelantado leon al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Ainhoa Arteta. Rubén Fernández Aguirre. Piano.

Obras de Albéniz Montsalvatge, Granados.

Jueves 22 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado ainhoa al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal

Balneario Navalcaz

Ctra. San Ildefonso, s/n 40194

Trescasas(Segovia).

Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 5

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

Este Festival Internacional está dentro de la programación de:

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA



**2º festival internacional
de magia**

**LA MAGIA
DEL
REAL SITIO**

**REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO
23, 24 Y 25 DE JULIO DE 2010**



VENTA DE ENTRADAS:

OFICINA DE TURISMO DEL REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO (921 47 39 53) • CAJEROS DE CAJA RURAL DE SEGOVIA • RURALENTRADAS.COM • ENTRADAS.COM (902 050 404)



Visita de la guardería 'Campanilla'

Los niños de la escuela de verano de la guardería "Campanilla" (calle Miraflores) han visitado recientemente las instalaciones de EL ADELANTADO, en la calle Morillo 7. En una visita guiada dirigida por el director comercial, David Mataranz, los pequeños aprendieron los detalles de la confección de un periódico y vieron su hemeroteca, donde se conservan los ejemplares desde el nacimiento del periódico, hace ya más de un siglo. Al finales, todos los visitantes recibieron diversos obsequios de recuerdo, como un póster con los nuevos campeones del Mundo de fútbol. / FOTO: CRIS MURO DE ZARO



► RELIGIÓN

Cuatro jóvenes segovianas y un sacerdote viajan como cooperantes a Ecuador

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre (EDELIL) viene organizando desde hace unos años un campo de trabajo para jóvenes en Ecuador. El objetivo es ofrecer a personas con inquietudes misioneras y solidarias la oportunidad de dedicar una parte de sus vacaciones a un proyecto de desarrollo y de coo-

peración. Este año participan cuatro jóvenes segovianas (Clara Garrido, Laura Gómez, Cristina Arribas y Miriam Serrano) a quienes acompaña un sacerdote, Jesús F. Ríaza, párroco de San Frutos.

La labor que van a desarrollar es un trabajo de campo en la provincia de Zamora Chinchipe, al sur de Ecuador. Desde el 19 de julio y

durante un mes, su trabajo en colaboración con religiosas nativas de la congregación de las Lauritas, con quienes ya han estado en contacto antes de partir hacia América, va a consistir en recorrer las pequeñas comunidades dispersas por la sierra para conocer y alentar el trabajo comunitario y organizar encuentros con niños y adultos.

► GANADERÍA



El rebaño de ovejas merinas, en una de sus etapas. / EL ADELANTADO

El rebaño trashumante que pasó por Segovia llegó a su destino, la Sierra de la Demanda

El regreso de las ovejas se iniciará el 30 de septiembre, fecha en que partirá de nuevo a la comarca de La Serena, en Badajoz

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El rebaño trashumante que pasó por Segovia el 4 de julio llegó en la tarde del sábado a la Sierra de la Demanda, en Burgos. El rebaño, de más de 2.000 ovejas merinas de la Denominación de Origen Protegida (DOP) Sierra de la Serena, partió el 13 de junio de Campanario (Badajoz) para participar en la ruta trashumante más larga de Europa.

Cientos de personas llegadas desde distintos municipios de la Mancomunidad de Patria recibieron al rebaño en la ermita de Nuestra Señora de la Vega, en cuyas inmediaciones se celebró una fiesta pastoril en la que tomaron parte decenas de pastores y lugareños, y donde se ofrecieron migas extremeñas, caldereta de cordero y quesos y tortas de La Serena.

El Valle de Valdelaguna se vistió

de fiesta para conmemorar la llegada del rebaño, que estuvo escoltado por los pastores desde el municipio de Salas de los Infantes. A su llegada a la ermita, los pastores trashumantes fueron recibidos por hombres y mujeres ataviados con el traje típico, y les entonaron una salve rociera a dos voces.

Desde su partida en la comarca de La Serena (Badajoz), las ovejas han recorrido más de 600 kilómetros, atravesando seis provincias y tres cañadas reales distintas durante 36 días.

Esta iniciativa partió de la Asociación Concejo de la Mesta y la DOP Queso de la Serena, y tiene como objetivos la recuperación de las vías pecuarias y la puesta en valor de la oveja merina como raza autóctona productora de leche para la elaboración de quesos.

[FS]' 2010

35 Festival de Segovia

15.07.10 / 25.07.10

saboreando la música

- EN ABIERTO
- 41 SEMANA DE MÚSICA DE CÁMARA
- EN FAMILIA
- 15 FESTIVAL JOVEN



Fundación
DON JUAN DE BORBÓN

www.fundaciondonjuandeborbon.org
www.festivaldesegovia.org



Asociación Española de Festivales de Música Clásica

SEGOVIA 25 años



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

VENTA DE ENTRADAS

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES
Plaza del Azoguejo, 1 • 40001 Segovia

Horario de lunes a domingo:
De 10,00 h a 18,00 h

VENTA POR INTERNET
www.reservasdesegovia.com

EN EL LUGAR DEL CONCIERTO
Una hora antes
(si hubiera localidades disponibles)



► AGROALIMENTACIÓN

Una veintena de artesanos de 'Tierra de Sabor' ofrece sus productos en Madrid

La acción promocional tuvo lugar en los III Torneos Internacionales de *paddle*

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una veintena de artesanos de diversos sectores como el lácteo, cárnico, derivado de cereal y otros, han ofrecido este fin de semana una selección de la agroalimentación de la región en Madrid. La Consejería de Agricultura y Ganadería ha instalado la carpa Artesanos 'Tierra de Sabor' en la Castellana con motivo de la celebración de los III Torneos Internacionales Comunidad de Madrid de Pádel Pro Tour. Tanto los turistas como los visitantes a este evento deportivo, al que acudieron más de 2.500 espectadores en cada partido, pudieron adquirir productos de Castilla y León.

Se trataba de la primera ocasión en la que la carpa Artesanos 'Tierra de Sabor', creada por la Consejería, de 200 metros cuadrados de superficie y con capacidad para 20 stands de artesanos, esta-

ba presente en un evento que se desarrolla fuera de la región. Hasta el momento, ha estado en los acontecimientos más relevantes de Castilla y León, como en la Feria de Maquinaria Agrícola de Lerma (Burgos), su primera aparición pública, el Festival Internacional de Títeres, Titirimundi, de Segovia, en Valladolid, durante la celebración de la Feria Internacional del Vino, Iberwine, o en el Foro Cooperativo de Zamora.

Además de la instalación de dicha carpa, la Consejería de Agricultura y Ganadería también desarrolla otras actividades de promoción de 'Tierra de Sabor' coincidiendo con este campeonato de pádel. La imagen de la enseña, creada por la Junta para los productos agroalimentarios de calidad de la Comunidad, ha estado presente en las diversas banderolas repartidas por la pista de



Stand de Tierra de Sabor que ha sido instalado durante el pasado fin de semana en Madrid. / EL ADELANTADO

este torneo y en los más de 2.500 pay-pays que se han repartido en estos días para aliviar al espectador de las altas temperaturas y para generar más visitas a la Carpa Artesanos 'Tierra de Sabor'.

Además de la presencia en esta actividad deportiva, la marca estará presente hasta el próximo 31 de agosto en el Restaurante del Santiago Bernabéu. El Real Café Bernabéu ofrecerá durante estas fechas un menú 'Tierra de Sabor', con productos de la Comunidad, como el pan de Valladolid, la man-

tequilla de Soria, cecina de León, queso zamorano, lentejas de La Armuña, ternera de Ávila y sin olvidar el Lechazo. De esta forma, los aficionados al balompié que pasen por sus instalaciones podrán conocer la amplia variedad de la industria agroalimentaria de la región.

Estas actuaciones, de promoción y presencia en otras regiones, puestas en marcha por la Consejería, buscan aumentar las ventas de los productos adheridos bajo la enseña de calidad y continuar in-

crementando el grado de conocimiento de la marca. En un año desde su creación, según un estudio de la consultora Nielsen, es conocida por el 60% de los consumidores a nivel nacional lo que la equipara a sellos de otras Comunidades con más de 15 años de antigüedad. Un grado de conocimiento que se eleva al 98% en el caso de los consumidores de Castilla y León. Hasta la fecha, un total de 577 empresas para 3.481 productos han solicitado su adhesión a la marca.

www.citroen.es



OPERACIÓN CAMPEONES.

CITROËN TAMBIÉN LUCE UNA ESTRELLA.
VEN A TU CONCESIONARIO OFICIAL CITROËN Y ENCUÉNTRALA.

LOS VEHÍCULOS CON ESTRELLA TE OFRECEN DESCUENTOS QUE ANTES SÓLO PODÍAS SOÑAR.
DEL 15 AL 31 DE JULIO, HASTA EL 34%. ★

CITROËN XSARA PICASSO
500 UNIDADES

HASTA
34%
DE DESCUENTO

CITROËN C4
600 UNIDADES

HASTA
33%
DE DESCUENTO

CITROËN C3
400 UNIDADES

HASTA
22%
DE DESCUENTO



DEL 15 AL 31 DE JULIO, LA EMOCIÓN SIGUE EN LA RED DE CONCESIONARIOS CITROËN.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



CITROËN

Consumo mixto (L/100 Km) / Emisión CO₂ (g/km): C3: 3,8-6,9/99-158 C4: 4,4-6,9/115-164 Xsara Picasso: 5,0-7,3/130-172

Oferta de descuento, sobre P.V.P. recomendado, en unidades limitadas en stock, válido para clientes particulares en los puntos de venta participantes hasta el 31 de julio. Ofertas no acumulables.

CANTIMPALOS

SOCIEDAD



La orquesta 'Liverpool' durante su actuación la noche del sábado, en la Plaza Mayor de Cantimpalos. / P.MARTÍN



Una de las actuaciones del festival 'Villa de Cantimpalos' en la Calle Real. / P.M



Un grupo de amigos celebrando las fiestas. / P.M



Quintos y quintas de Cantimpalos. / LUCIO MARTÍN

La juventud abre la veda de las fiestas

La localidad reunió un año más a miles de personas en sus populares festejos

P.M. / CANTIMPALOS

Las tradicionales fiestas de la Juventud de Cantimpalos se han celebrado este fin de semana, con gran acogida por parte de los jóvenes de la provincia y de fuera de ella, que acudieron a disfrutar de la animada noche del sábado.

La famosa celebración que organizan los quintos y quintas del pueblo, cuentan ya con 38 años de historia, y son consideradas como las primeras fiestas del verano para muchos segovianos. Un año más la gente se agolpaba en la Plaza Mayor del municipio y en las calles aledañas, para disfrutar de una festiva madrugada un tanto fría.

Como todas las fiestas del verano, los asistentes comenzaron la noche con el ya típico botellón en los alrededores de La Plaza del pueblo, hasta bien avanzada la noche. Aún así, la verbena que comenzó a la una de la madrugada, estuvo amenizada por la almeriense orquesta 'Liverpool', que hizo disfrutar a locales y foráneos des-

de el primer acorde. Tomaba el relevo ya a primeras horas de la mañana, la charanga 'La Atrevida' que siguió haciendo disfrutar a los jóvenes que todavía quedaban a esas horas por las calles de Cantimpalos.

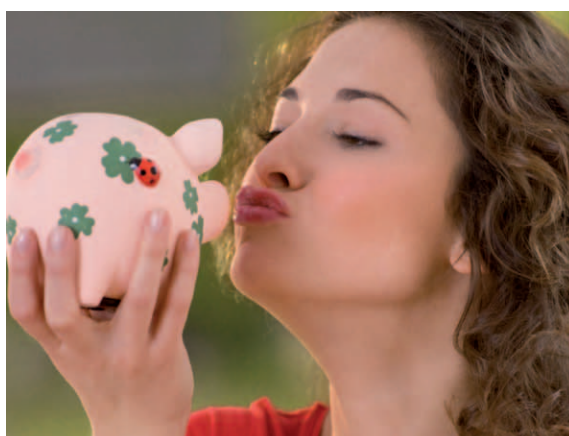
EL FESTIVAL La celebración comenzaba por la tarde con el primer Festival Juventud 'Villa de Cantimpalos', donde actuaron los grupos 'Ara Musa Honra', 'K-yak', 'Tip'08', 'Koito Ergo Sum', 'Querida Lola', 'Batucada' y la colaboración de 'Lady Maquetas'. El concierto se alargó hasta casi las tres de la madrugada y congregó a decenas de personas en la Calle Real del municipio.

Este fin de semana ha sido sólo el principio de las fiestas del verano. La próxima semana tomará el relevo Bernuy de Porreros, para continuar con las verbenas y las juergas nocturnas, que tan esperadas son por los segovianos año tras año.

el restaurante,
el vestido, los regalos,
las flores, la iglesia,
el peinado.....y
las invitaciones??

en junio
**descuento
especial**
en invitaciones
de boda

**IMPRESA
ROSA**
CARBONERO EL MAYOR
T. 921 56 21 46
imprentarosa@telefonica.net



**PORQUE NO TE
CUESTA NADA**

RAZÓN Nº1
**RADIOGRAFÍA, DIAGNÓSTICO
Y PRESUPUESTO GRATIS***

* Radiografía gratis en diagnóstico inicial, diagnóstico gratis excepto urgencias con receta

**CLINICAS
VITAL DENT**

SEGOVIA

**C/ José Zorrilla, 63
921 412 026**

Carlos Acosta, el príncipe de la danza, actuó en La Granja.

El bailarín cubano Carlos Acosta, en la que ha sido su única actuación en España dentro de su gira estival, logró poner en pie al público que abarrotaba los 1.800 asientos que componen el aforo del remodelado graderío del Festival Internacional "Noches Mágicas" de La Granja.

Con un variado programa, compuesto por obras clásicas, contemporáneas o danza española, siguiendo partituras de Stravinsky, Rachmaninov, Edith Piaf y Jules Massenet, Acosta demostró porqué es el ganador del codiciado premio Lawrence Olivier Award.

La empresa organizadora, "Turismo del Real Sitio de San Ildefonso", había decidido ofrecer este espectáculo de forma gratuita, en una jornada de puertas abiertas, en el intención de popularizar la danza. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE



BASARDILLA

URBANISMO

La asociación 'La Cigüeña' rechaza las nuevas Normas Urbanísticas

Los vecinos advierten de la pretensión de triplicar el suelo urbano, mientras que el alcalde, José Francisco González, defiende un crecimiento moderado, "para que el pueblo se sujete"

G.H. / BASARDILLA

La redacción de las Normas Urbanísticas de Basardilla ha generado un intenso debate en el pueblo, debido principalmente al rechazo a las mismas por parte de la asociación "La Cigüeña", que ha advertido a los vecinos de que la aprobación del documento, en los términos que ahora se encuentra en periodo de alegaciones, supondría multiplicar por 3,3 el sue-

lo urbano existente, un extremo que niega el alcalde, José Francisco González (PSOE).

El presidente de "La Cigüeña", el arquitecto Juan Carlos Gargiulo, explicó, en una reunión vecinal, las "presuntas irregularidades" en el procedimiento de recalificación de suelo rústico a urbano o urbanizable en dos sectores, el del asentamiento "Mataldoño" y las nueve hectáreas de suelo público deno-

minado "La Dehesa" y recalificado como residencial e industrial.

En la mencionada reunión, diversos vecinos cuestionaron la necesidad de estos desarrollos, al entender que traerán "una progresiva degradación del entorno natural y paisajístico", al tiempo que denunciaron la "falta de transparencia informativa" por parte del Ayuntamiento.

Los participantes en la reunión

acordaron al final de la misma redactar un modelo de alegación para su presentación individual, reclamando en la misma la reclasificación de los sectores "La Dehesa", "Camino del Molino" y "Mataldoño" a suelo rústico con protección natural.

RESPUESTA El regidor insistió ayer en que la corporación "acata" el sentir de los vecinos, expresado

en una reunión celebrada la pasada legislatura, donde la mayoría se posicionó a favor de un "crecimiento moderado". "Nos gustaría que creciera, sí, hasta llegar a 250 ó 300 vecinos, no más; no queremos que se convierta en un nuevo San Cristóbal o La Lastrilla", dijo González. Para el regidor, ese crecimiento "prudente" y "no exagerado", conseguirá que el pueblo "se sujete", en cuanto a población.

Sobre las críticas de "La Cigüeña", González animó a los vecinos a presentar alegaciones, asegurando que "si son coherentes, se harán caso". El alcalde dijo que el Ayuntamiento "ha respetado los terrenos urbanizables existentes", añadiendo que las Normas Urbanísticas proponen que las parcelas situadas a la entrada del pueblo, desde Segovia, se dediquen a uso residencial y para la instalación de "un pequeño polígono industrial".

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

2 CHALETS EN UNO CHALET

VENDIDO POR PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"

CA

COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

¡¡¡PLAZAS CONVOCADAS!!!

en **SACYL**

113 CELADORES

35 OPERARIOS DE SERVICIOS

Y muchas otras plazas...

Instancias hasta el 05/08/2010

NUEVAS EDICIONES 2010

Recoge las bases gratuitas y adquiere los temarios en:

LIBRERÍA DIAGONAL
Conde de Sepúlveda, 1
SEGOVIA

La editorial al opositor
WWW.MAD.ES

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

SEPÚLVEDA

SOCIEDAD

La Fiesta de los Fueros atrajo a miles de visitantes a la villa

Un espectáculo cómico de fakir y fuego puso el broche final a dos días de feria

J.H. / SEPÚLVEDA

Sepúlveda clausuró ayer la Fiesta de los Fueros después de un fin de semana en el que los vecinos han conmemorado el ordenamiento jurídico medieval de la villa. Miles de personas pasaron sábado y domingo por los cerca de 40 stands de artesanía que han complementado la Fiesta, y disfrutaron de las numerosas y variadas actividades organizadas por el municipio, de teatro, música, humor, y de conocimiento de los Fueros, con su lectura en la plaza.

La alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte, ha hecho balance positivo de la Fiesta, ya consolidada, y confía en darle continuidad el año que viene. La alcaldesa explicó que el año pasado se redujo el presupuesto de la Fiesta, y este año de nuevo ha experimentado un descenso debido al momento de crisis actual; sin embargo, Concepción Monte señaló que todos los artesanos han valorado

la organización de la Fiesta, así como el gremio de hosteleros. De hecho, los restaurantes sepulvedanos han registrado cifras similares de comensales a las del día del pregón de las Fiestas de Toros.

Uno de los actos que más público congregó en la plaza fue el concierto del grupo folklórico Mayalde, que encandiló a los espectadores. También las lecturas de los Fueros de Sepúlveda han reunido a muchas personas, al igual que el resto de espectáculos, como el de fakir y fuego de Ozi Kpwedo de ayer por la noche, que cerró la feria.

Las actividades continúan en Sepúlveda con la Semana Cultural. Para hoy está previsto un paseo por el parque natural de las Hoces del Duratón dirigido por el agente medioambiental Sigifredo Sacristán, y una conferencia sobre "La Fuente de la Salud de Sepúlveda", a cargo del geólogo Andrés Díez.



Días de fiesta.

El gremio de los vinateros también participó de la fiesta, animando y creando ambiente en la calle. En otra de las imágenes el grupo de música folklórico Mayalde amenizó la noche del sábado en la plaza. La Fiesta de los Fueros y la feria de artesanía contaron con la visita de "peregrinos" del Camino de Santiago.

PELOTA

COPA DE EUROPA DE CLUBES

FRONTÓN DE 36 METROS mano y herramienta

Vallelado [Segovia]

FRANCIA

BÉLGICA

ITALIA

ESPAÑA

23, 24 y 25 | julio 2010

semifinales y final

CSO

Diputación de Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PELOTA VALLELADO

www.residencialtagore.es

SE ALQUILAN APARTAMENTOS CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS MUY ECONÓMICOS

Teléfonos:

629 154 503 - 626 297 874

!! GRAN OFERTA !!

Por NUEVAS instalaciones

MALLAS CASTILLA LEON S.L.

Collector 46P 239 3.790

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Tel.: 921 44 15 80

visite: www.mallascastillaleon.com

Estate Royal

Motor Briggs Stratton OHV 13,5 HP
90 cm anchura de corte. Doble cuchilla
5 velocidades adelante + retromarcha
Embrague electromagnético
Recogedor trasero 210l, Kit mulching en dotación.

1.995

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Disfrute de nuestra **TERRAZA MEDIEVAL** a la hora del vermouth, de la comida de la tarde y de la cena

CUÉLLAR

ARTE

Pedro Iglesias, ganador del V Certamen de Pintura Rápida

La cita contó con 62 participantes que desde primera hora de la mañana tomaron las calles y plazas de la villa para realizar sus obras y optar a los ocho premios establecidos

• La quinta edición del Certamen de Pintura Rápida Florentino San Juan "Florines" se celebró ayer en la villa con la participación de sesenta y dos artistas llegados de diferentes puntos del país.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El granadino Pedro Iglesias resultó ayer ganador del primer premio de la quinta edición del Concurso de Pintura Rápida Florentino San Juan "Florines" organizado por la Asociación Jóvenes en Acción. Iglesias representó un campo de cereal en cuya parte superior destacaba la silueta del Castillo.

Sesenta y dos fueron los participantes inscritos en esta edición, llegados desde diversos puntos del país.

PREMIOS El primer premio de 1.200 euros patrocinado por seguros Ascace fue para Iglesias, el segundo premio de 1.000 euros patrocinado por Restaurante El Hénar fue para José Antonio Regidor y el tercer premio de 800 euros patrocinado por Industrias Rodrigo fue para Justin William.

Los cinco accésits de 600 euros patrocinados por las empresas Frutas Tabuenca, Granalu Trailer, Hiper-Hierros, Plásticos Agroindustriales y Jesús García, fueron para Julio Gómez, Luis Jesús Labrador, Raúl Sánchez, Evaristo Palacios y Antonio Hernández, respectivamente.



Los Paseos de San Francisco acogieron la entrega de premios y fueron muchos los vecinos que acudieron. / GABRIEL GÓMEZ



El cuadro ganador (derecha) y el segundo premio (izquierda) y los patrocinadores de ambos. / GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 1 de agosto)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Exposición XXV Aniversario de Flora y Fauna de Castilla y León

Palacio de Pedro I

Exposición de acuarelas "Mirando a Cuéllar" de Jesús Mata. Hasta el 18 de julio.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158

Ciudadano @delantado



►Opina sobre el V Concurso de Pintura Rápida en www.eladelantado.com

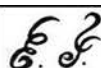
San Francisco

restaurante
banquetes y eventos

en Cuéllar

avda. Camilo José Cela, 2

t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



San Glorio centra el Día de la Montaña Palentina

■ La demanda de dotaciones y el futuro de la estación de esquí de San Glorio centraron ayer el Día Fuentes Carrionas y de la Montaña Palentina, donde los asistentes pudieron degustar alguna de las más de 600 raciones del guiso del pastor.



Sanidad contrata a más de la mitad de los MIR que acaban la residencia para frenar el déficit de profesionales

La Consejería ha solicitado al Ministerio la acreditación de 39 plazas nuevas, de las que 15 se corresponden con unidades multiprofesionales para mejorar la calidad del sistema

• Sacyl formaliza un acuerdo laboral con 161 MIR, que suman 551 con los que se formalizaron desde 2007, con una media en el grado de contratación del 57 por ciento.

S. CALLEJA (ICAL) / VALLADOLID

La Gerencia Regional de Salud ha contratado al 55,3 por ciento de los médicos internos residentes (MIR) que acaba de terminar su formación en alguno de los centros asistenciales de Castilla y León. En concreto, Sacyl ha formalizado un acuerdo laboral con 161 MIR, que suman 551 con los que se formalizaron desde 2007, con una media en el grado de contratación del 57 por ciento sobre el total de los que terminaron sus estudios. De este modo, y pese a que «aún siguen existiendo problemas puntuales» en algunas especialidades, como en Pediatría en el nivel asistencial de Atención Primaria, la Consejería entiende que la situación ha mejorado con respecto a la de hace dos años, cuando hubo dificultades en determinadas especializadas en los hospitales de Aranda de Duero y Miranda de Ebro, en Burgos, y en el Complejo Asistencial de Ávila, según la directora general de Recursos Humanos de Sacyl, Esperanza Vázquez.

Su objetivo es seguir en esta línea de apostar «por la cultura de los contratos, pese a la crisis», para evitar el déficit de profesionales a corto, medio y largo plazo, para lo que también trabaja en la ampliación de la oferta MIR, que este último año logró cubrir al cien por cien por primera vez desde las transferencias. Así, se adjudicaron las 469 plazas previstas, pese a ser 22 más que en el ejercicio anterior, de las que 296 se correspondieron con hospitales; 144, con centros de salud, y 29, con enfermería.

PROVINCIAS. Por lo que respecta a los 161 contratos MIR que se acaban de formalizar, 13 se corresponden con la provincia de Ávila; 29, con la de Burgos; otros 31, con la de León, junto a siete, con la de Palencia; 17, con Salamanca; ocho, con Segovia; seis, con Soria; 39, con Valladolid, y nueve con Zamora. Los dos restantes se incluyen en otra categoría.

En la línea de continuar ampliando la oferta MIR, la Consejería



Estudiantes del MIR, en el Clínico Universitario de Valladolid. / EL DÍA DE VALLADOLID

ha solicitado al Ministerio de Sanidad la acreditación de 39 plazas nuevas para el período 2010-2011, de las que 15 se corresponden con unidades multiprofesionales, que incluyen a facultativos y enfermeros, con el objetivo de que la formación conjunta sirva para aumentar la calidad de la práctica clínica. La previsión es que en septiembre el Ministerio dé su veredicto, que la Consejería de Sanidad confía en que sea favorable y rompa con la línea iniciada por el departamento del Gobierno central de restringir la oferta. El año pasado, el Ministerio de Sanidad acreditó a la Comunidad 31 plazas y hace dos, 21.

De las 39 plazas que se han pedido, 15 se corresponden con unidades docentes, dos nuevas: una Multiprofesional de Salud Mental, con siete plazas, y otra Multiprofesional de Obstetricia y Ginecología, con tres. Asimismo, se ha requerido al Ministerio la ampliación de la Unidad de Salud Laboral, con cinco plazas más.

Las 24 restantes se distribuyen

[]

Esperanza Vázquez
Directora de Recursos Humanos de Sacyl
«Castilla y León ha luchado mucho para que no exista una restricción de la oferta»

en una de Medicina Interna para el Complejo Asistencial de Ávila; ocho para el de Burgos (una de Cardiología, otra de Cirugía Plástica, un más de Cirugía Pediátrica, junto a dos de Medicina Interna, una de Neurología, y otra más de Otorrinolaringología); una plaza de Nefrología, otra de Psicología Clínica y otra de Psiquiatría para el de León; mientras que para el de Palencia se ha solicitado una de Obstetricia y Ginecología, otra de Oftalmología, otra de Radiodiagnóstico y una cuarta de Otorrinolaringología; y para el de Salamanca, una de Reumatología.

En el caso del Complejo Asistencial de Zamora, la previsión de Sanidad es que se incremente una plaza de Psicología Clínica; en el Hospital del Bierzo, una de Anestesiología y Reanimación; en el de Medina del Campo, una de Medicina Interna y otra de Cirugía General; en el Clínico Universitario de Valladolid, una de Aparato Digestivo y otra de Cardiología, y para el Universitario Río Hortega, una de Cardiología.

► POLÍTICA

De Santiago espera que hoy el Gobierno impulse el Plan de Convergencia

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, subrayó ayer que confía en que el Gobierno presente hoy sus proyectos al Plan Plurianual de Convergencia Interior de manera que se pueda «impulsar» su aplicación «definitiva». La sede de la Junta acogerá el encuentro con el Grupo de Trabajo de Infraestructuras y Equipamientos, que se enmarca en la Comisión Bilateral Estado-Comunidad de la que Castilla y León ostenta la Presidencia.

De Santiago-Juárez destacó que el Gobierno castellano y leonés es un «firme defensor» del diálogo institucional como lo demuestra su presencia activa en el ámbito de la cooperación horizontal o la implicación del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en la consecución de diferentes acuerdos tanto en la pasada como en la presente legislatura. En este sentido, manifestó su deseo de que la reunión sirva para «acercar posturas» y aclarar «algunas dudas» que se han producido en los últimos meses. Según De Santiago-Juárez, la mejor manera de disipar esas incertidumbres pasa por que el Ejecutivo central presente «una relación clara» de los proyectos que deben desarrollarse en las «zonas prioritarias» acordadas para la convergencia interior.

900 MILLONES. El portavoz recordó que fue una «negociación directa» de Herrera con Rodríguez Zapatero la que permitió dotar a este Plan de una cuantía de 900 millones hasta 2012, y ahora cree que ha llegado el momento de que se pase de «las palabras a los hechos». En concreto, dejó claro que Castilla y León «ha hecho sus deberes» y que el Gobierno ya tiene la relación de proyectos de la Junta, centrados sobre todo en el «medio ambiente y las infraestructuras».

Asimismo, insistió en que hay que «huir» de posiciones «partidistas» ya que lo que se pretende es conseguir la adecuada convergencia de todos los territorios. Se trata, añadió, de trabajar «coordinadamente al servicio de los ciudadanos» que son los beneficiarios de las actuaciones.

La crisis anima a ceder inmuebles vacíos a la Junta para su alquiler

El programa Revival cuenta con casi 2.500 casas inscritas y ha formalizado 1.412 contratos desde su puesta en marcha en 2005

• Durante el primer semestre de este año 102 jóvenes castellanos y leoneses consiguieron independizarse ya que tuvieron acceso a una vivienda de alquiler.

J.A. (ICAL) / VALLADOLID
La irrupción de la crisis económica y el estallido de la burbuja inmobiliaria han espoleado hacia el mercado del alquiler a los propietarios de viviendas y pisos vacíos de las capitales de provincia, los municipios de áreas metropolitanas y ciudades de más de 20.000 habitantes de Castilla y León. Esta tendencia, que se inició en la Comunidad ya el pasado año, ha mantenido la curva ascendente en la primera mitad de este ejercicio, incluso se ha acentuado.

El programa de Reserva de Viviendas Vacías para Alquiler (Revival), que desarrolla la Consejería de Fomento desde 2005, ha visto incrementada su demanda tanto por parte de los inquilinos como de propietarios. En el primer semestre del año, este servicio del Ejecutivo autonómico ha formalizado 360 contratos, por lo que las firmas de los primeros seis meses se acercan al total de las rubricas estampadas en 2009, cuando se registraron 443, que casi duplicaron las 233 de 2008.

Este servicio gratuito cuenta a fecha de 30 de junio con 2.443 vi-

viendas inscritas, lo que ya permitido formalizar 1.412 contratos desde su puesta en marcha en 2005.

CONTRATOS. Los propietarios de viviendas disponibles pueden formalizar con la empresa pública Provilsa contratos de puesta a disposición de sus viviendas durante un periodo de cinco años a cambio de una contraprestación de 550 euros mensuales, como máximo, actualizable anualmente en función del Índice de Precios al Consumo (IPC). Los inquilinos se benefician de precios inferiores ya que se procura que no supere el 30 por ciento de sus ingresos. Entre las ventajas para los propietarios se encuentran la gestión gratuita; la renta asegurada, en forma de contraprestación por la cesión; la devolución de la vivienda en perfecto estado, y la posibilidad de rehabilitación de la vivienda, siempre que no supere los 20.000 euros. Además, se prevé el pago aplazado en forma de descuento parcial sobre el importe de la cesión en mensualidades sucesivas.

Entre las ventajas para los inquilinos destaca la gestión gratuita; el asesoramiento y la seguridad sobre el contrato, que se adecue la renta, el depósito de la fianza legal de una mensualidad; la posibilidad de acogerse a una subvención parcial directa y de solicitar ayuda al alquiler.

Por otra parte, la Junta modi-

Entre las ventajas para los propietarios se encuentra la gestión gratuita

La futura Ley de Vivienda se enriquece con 18 enmiendas del PP y del PSOE

J.A. (ICAL) / VALLADOLID
El Proyecto de Ley de derecho a la vivienda, que podría aprobarse en el pleno extraordinario que la Mesa de la cámara prevé fijar para el 24 de agosto, se ha enriquecido con 18 enmiendas, siete del grupo Popular y 12 del Socialista. De esta forma, la norma enfila la recta final del proceso legislativa tras superar el trámite en ponencia y comisión en el que se presentaron 52 enmiendas, 45 del PSOE y siete del Partido Popular.

La Comisión de Arquitectura y Vivienda del Parlamento autonómico ha dado por cerrado el debate previo a que la ley se exponga ante el plenario. Los *populares* han conseguido que se incorporen todas sus propuestas ya que seis fueron aceptadas y una es de transacción con el PSOE. También, apoyaron 12 socialistas, de las que cuatro fueron aceptadas con su redacción inicial y ocho fueron consensuadas.

Asimismo, los socialistas opta-

Programa de Reserva de viviendas vacías para alquiler (Revival)				
■ Por provincias	I semestre 2010		Total	
	Contratos formalizados	Viviendas inscritas	Contratos formalizados	Viviendas inscritas
■ Ávila	17	16	52	105
■ Burgos	91	97	291	409
■ León	18	25	75	244
■ Palencia	19	22	87	198
■ Salamanca	18	30	78	210
■ Segovia	3	9	23	93
■ Soria	4	2	22	28
■ Valladolid	172	150	739	1.061
■ Zamora	18	19	45	95
■ Total	360	370	1.412	2.443

Evolución del programa		
	Contratos formalizados	Viviendas inscritas
■ 2003-2007	376	834
■ 2008	233	566
■ 2009	443	673
■ I semestre 2010	360	370
■ Total	1.412	2.443

FUENTE: Consejería de Fomento

ICAL



Una joven busca alquilar una vivienda. / VÍCTOR BALLESTEROS

ficó el decreto que regula el programa Revival con el objetivo de flexibilizar los requisitos relativos al cómputo de ingresos de forma que se consideren los ingresos familiares máximos totales, sin corregir.

También ha experimentado un crecimiento espectacular las peticiones recibidas en la bolsa de viviendas de alquiler para jóvenes. La bolsa se desarrolla en las ciudades de Burgos, León, Salamanca y Valladolid. En el primer semestre, 102 jóvenes consiguieron independizarse ya que tuvieron acceso a una vivienda de alquiler. Fue en la capital valliso-

tana donde se rubricaron el 80 por ciento de los contratos, gracias a la intermediación del Ejecutivo autonómico. También unos 270 propietarios de la Comunidad recurrieron a este servicio que ofrece entre sus ventajas el abono de los gastos de la comunidad del edificio así como el Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI).

A finales de junio, Fomento ofertaba 229 viviendas, 161 en Valladolid, 27 en Salamanca, siete en León y 34 en Burgos. Si se tienen en cuenta las viviendas del registro Revival, la oferta de que disponen los potenciales inquilinos superara el medio millar.

► TRÁFICO

Las carreteras de Castilla y León se cobran la vida de tres personas

ICAL / VALLADOLID

Tres personas perdieron la vida ayer en sendos accidentes de tráfico. El primero se registró en torno a las 4.25 horas, cuando un hombre de 46 años (H.C.) falleció tras ser atropellado por un turismo en la localidad salmantina de San Cristóbal de la Cuesta. El hombre no llevaba puesto ninguna prenda reflectante cuando transitaba por la SA-605. Más tarde, en torno a las 13.40 horas, un hombre de 70 años, con iniciales F.L.L.J. murió en otro accidente de tráfico registrado en la carretera AV-913, a la altura del término de Burgothondo. Finalmente, un hombre de 51 años falleció horas después de sufrir un accidente en la A-6 en Tordesillas (Valladolid).

► SUCESOS

Fallece tras caerse desde una escalera en el Lago de Sanabria

E.P. / ZAMORA

Una mujer de unos 80 años perdió la vida en las inmediaciones de la playa de Custallago, en el Lago de Sanabria (Zamora), tras caer de una altura de un metro mientras subía por una de las escaleras de acceso. El suceso se produjo sobre las 16.20 horas del sábado cuando la mujer abandonaba la zona de baño, se resbaló, cayó a una altura de un metro y se golpeó con una piedra, según explicó el alcalde de Galende, Jesús Villasante. Los facultativos médicos no pudieron hacer nada para salvar su vida.

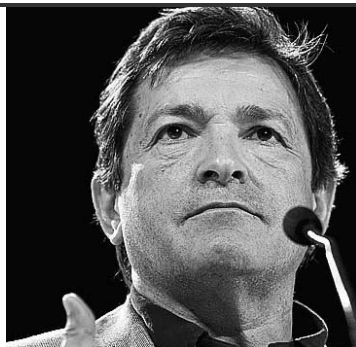
► TRIBUNALES

Absuelto un hombre acusado de tirar a su novia por el balcón

E.P. / ÁVILA

El Tribunal Supremo ha absuelto a M.D.S.G.R., acusado de arrojar a su novia, P.M.M., de 17 años, por el balcón de su casa, en Ávila, al considerar que ella pudo arrojar o sufrir un accidente.

La Audiencia Provincial de Ávila le condenó a 17 años y seis meses de cárcel por asesinar a su novia en el transcurso de un juicio con jurado popular y el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León ratificó después la sentencia, desestimando el recurso de la defensa.



ELECCIONES AUTONÓMICAS

Javier Fernández se postula como candidato del PSOE en Asturias ■ El líder de PSOE regional, Javier Fernández, anunció ayer su candidatura a la Presidencia del Principado para las elecciones autonómicas del próximo mayo. Todo apunta a que finalmente será el elegido después de la renuncia a repetir del líder del Principado, Vicente Álvarez Areces.

LA FRASE

«A lo largo de los próximos meses, serán cientos los ex reclusos cubanos que llegarán a España»

M. A. MORATINOS
MINISTRO DE EXTERIORES



El presidente del PP, Mariano Rajoy, junto a la vicesecretaria de Organización del partido, Ana Mato (d), y la jefa de los 'populares' catalanes, Alicia Sánchez Camacho, ayer en el pueblo barcelonés de Sitges. / EFE

Rajoy acusa a Zapatero de «jugar con el Estado como con un mecano»

El presidente del PP denuncia que el líder socialista no tiene intención de acatar la sentencia del Constitucional sobre el 'Estatut' y se coloca así «fuera del límite del terreno de juego»

• El jefe conservador considera que la congelación de las pensiones dinamita el Pacto de Toledo y plantea medidas para «adelgazar» sustancialmente todas las administraciones.

AGENCIAS / SITGES (BARCELONA)

Junto al sempiterno caballo de batalla de la crisis, siempre protagonista de su labor de oposición, el líder del PP, Mariano Rajoy, tuvo que dividir ayer los esfuerzos para dedicar parte de su atención al «nuevo engaño» que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, quiere perpetrar en relación con la sentencia del Tribunal Constitucional sobre el *Estatut*, puesto que, según el conservador, el socialista quiere «interpretar dicho fallo y no acatarlo», lo que, de paso, le sitúa «fuera del límite del terreno de juego» que marca la

Carta Magna. En un acto del partido en la localidad barcelonesa de Sitges, el máximo dirigente de Génova denunció que el inquilino de Moncloa «juega con el Estado como si fuera un mecano» y fijó la Constitución como la gran referencia de las comunidades de España, porque «se trata del principal instrumento para garantizar el bienestar de los ciudadanos».

Rajoy diagnosticó luego que lo que necesita España tras la polémica resolución judicial es «convocar a todos a un proyecto común que rechace la división y el enfrentamiento, que respete y entienda los sentimientos de todos, y que, desde luego, abrigue la fuerza de la unidad», un proyecto que, aclaró, a falta de voluntad por parte del Ejecutivo, impulsarán los *populares* cuando gobiernen.

«Juega a ser aprendiz de brujo y esto acaba generando demasiados problemas a los demás», sentenció en jefe de la oposición en

referencia al líder del Ejecutivo antes de esbozar algunas de las propuestas que su partido presentará en el próximo pleno del Congreso derivadas del Debate sobre el estado de la Nación, y entre las que destacó la petición para que no se congelen las pensiones.

«TIC AUTORITARIO». Sobre esta cuestión, el presidente del PP acusó a su homólogo socialista de «liquidar un acuerdo de Estado con 15 años de vigencia» como el Pacto de Toledo, y de ser el primer dirigente en romper una entente de esas características desde la llegada de la democracia. También censuró a Zapatero por exhibir «un tic autoritario para echarse a temblar» en el debate de la Cámara Baja, en lugar de presentar un plan que aborde los problemas de los ciudadanos.

Rajoy también anunció que presentará un plan anticrisis que «comprenda lo que necesita la

economía, con un horizonte de cuatro años, y con claridad y medios conocidos para acabar con las frivolidades y las gracietas, con las ocurrencias y con la falta de responsabilidad» del Gobierno.

Uno de los principales ejes de dicho paquete consistirá en reducir el déficit público con «una dieta de adelgazamiento para todas las administraciones» que ponga techos de gasto y de endeudamiento, y que también pase por eliminar organismos y revisar subvenciones. «No podemos vivir sentenciando el *popular* antes de abogar por la puesta en marcha de una línea ICO para que «las corporaciones locales paguen lo que deben porque están haciendo mucho daño a la gente».

Como colofón, Rajoy explicó que su «objetivo nacional prioritario será la creación empleo» si el PP vuelve a gobernar, así como que las empresas vuelvan a tener el crédito más barato.

Blanco y el debate

El vicesecretario general del PSOE, José Blanco, aseguró que el líder del PP, Mariano Rajoy, dejó patente en el Debate del estado de la Nación «su ausencia de proyecto», lo que, según el socialista, le imposibilita para presentar una moción de censura, y «su soledad», porque ningún otro grupo pidió elecciones anticipadas. El número dos de la formación de Ferraz recurrió al fútbol para explicar la actitud del líder de la oposición en la cita parlamentaria: «Rajoy es un experto en el juego sucio, en poner zancadillas al Gobierno cuando el Ejecutivo más necesita del apoyo de todo el mundo; pero a diferencia del Mundial, en el que hubo prórroga y se peleó hasta el último minuto, Rajoy abandonó en la primera parte, el segundo día no acudió al debate y el primero ni siquiera consumió el tiempo de que disponía para explicar sus propuestas». Blanco añadió que el de este año ha sido el primer debate desde que él es parlamentario (tiene escaño en el Congreso desde 1989) en el que el líder de la oposición no se queda sin tiempo y pide al presidente de la Cámara que se lo amplíe. «Hasta le dio pereza escribir un discurso para poder agotar el tiempo de que disponía», insistió irónico.

MEMORIA HISTÓRICA

Las víctimas reprueban a Pumpido por ser familiar de altos cargos franquistas ■

La Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica cree que el fiscal general, Cándido Conde Pumpido, debería abstenerse en la investigación al Ayuntamiento de Ferrol por el Pleno en el que apoyó a Garzón y se denunció una campaña para «minar la independencia judicial» por sus «estrechas vinculaciones familiares con altos cargos de la dictadura».



SEVILLA

Hallan el cadáver de un piragüista que desapareció en el Genil hace 15 días ■ El cadáver del piragüista que desapareció en el río Genil a la altura de Écija el pasado 3 de julio cuando se desvió de la ruta de la competición en la que participaba, fue hallado ayer después de dos semanas de intensa búsqueda en el cauce.

POLICÍA CIENTÍFICA

Los insectos han ayudado a resolver 150 casos en los últimos 10 años ■ Los insectos están en todas partes y cuando se comete un asesinato o se produce un delito son los primeros en llegar a la escena del crimen. Según datos de la Policía Nacional, los insectos han ayudado a resolver 150 casos en los últimos 10 años.



Se estrelló contra un muro. Una joven perdió la vida ayer en la provincia de Pontevedra después de que su turismo colisionara brutalmente contra un muro. En el siniestro resultaron heridas de gravedad las otras tres personas que viajaban en el vehículo. En total 12 personas fallecieron en los 10 accidentes mortales de circulación ocurridos durante el fin de semana, según informó la Dirección General de Tráfico. Además, cinco personas fueron heridas graves y seis más acabaron con lesiones de carácter leve. / EFE

Un matrimonio y su hija fallecen ahogados en un pantano de Teruel

Los hechos sucedieron cuando la joven, de 20 años, y su madre se lanzaron al agua después de que el padre, que se estaba bañando, pidiera a gritos ayuda al no poder llegar a la orilla

• En una piscina privada del pueblo madrileño de Majadahonda pierde la vida un anciano de 82 años, y un joven perece cuando nadaba en el Guadalquivir a su paso por Sevilla.

AGENCIAS / ZARAGOZA-MADRID

De nuevo una jornada veraniega destinada al ocio se convirtió en una tragedia de dimensión dantesca después de que un matrimonio de 50 y 51 años y su hija de 20 perdieran la vida ahogados en el pantano de Santolea, paraje ubicado en el término municipal de Castellote, en Teruel, donde se en-

El cuerpo de la chica apareció en una poza y el de la pareja a 100 metros del lugar de los hechos

contraban bañándose mientras pasaban la última jornada del fin de semana.

Según informó la Guardia Civil, los hechos ocurrieron cuando, al parecer, las tres personas se estaban bañando en el embalse. Entonces, el hombre, identificado co-

mo Eduardo G.G. y vecino de Alcañiz (Teruel), solicitó a gritos ayuda para salir del agua. Entonces, acudiendo en su auxilio su hija Pilar G.G., de 20 años y vecina de Zaragoza, y su esposa, Herminia Consuelo G.M., también vecina de Alcañiz (Teruel), resultando ahogados los tres.

El cadáver de la hija fue localizado en una poza al pie de la presa y los del matrimonio a unos 100 metros del lugar de los hechos, en el río Guadalope. El equipo médico que se trasladó al lugar de los hechos certificó la muerte de la familia, aunque no se determinó qué causas llevaron al desenlace fatal.

Un suceso similar se cobró otra vida más en la jornada de ayer, pe-

ro esta vez en la localidad madrileña de Majadahonda, donde un hombre de 82 años perdió la vida también ahogado en su piscina, ubicada en una urbanización privada en el municipio.

La víctima falleció prácticamente en el acto y se desconoce si tenía patologías previas o sufrió algún problema concreto mientras estaba en el agua.

También en Sevilla ocurrió un suceso similar cuando los Bomberos rescataron el cuerpo sin vida de un joven que había desaparecido al parecer cuando estaba nadando en el río Guadalquivir, a la altura del Centro de Alto Rendimiento de la capital andaluza, junto a la isla de la Cartuja.

► LA CORUÑA

Muere una mujer al intentar huir por la ventana de su casa, donde estaba encerrada

EUROPA PRESS / LA CORUÑA

De nuevo la violencia machista se cobró ayer la vida de otra mujer en lo que está siendo un incontrolado goteo de víctimas por malos tratos a lo largo del presente año. En esta ocasión, la fémina no recibió una brutal paliza, tampoco le fue asestada una puñalada, ni su pareja la asfixió en un ataque de ira, sino que la Policía Nacional detuvo a un hombre en La Coruña acusado de la detención ilegal de su esposa después de que ésta, que estaba encerrada en el domicilio conyugal, falleciera tras tratar de salir de la vivienda por la ventana descendiendo por la fachada.

Según confirmaron fuentes policiales, el hombre, que fue arrestado el sábado, permanecía ayer detenido en dependencias de la Policía Nacional en Lonzas a la espera de pasar a disposición judicial en las próximas horas.

Por el momento, según destacaron las mismas fuentes, se le imputa un delito de detención ilegal, a la espera que declare ante el juez, ya que la víctima estaba encerrada en la vivienda, pero aclararon que podría no tratarse de un caso de violencia de género.

La Policía Nacional investiga las causas por las que la víctima, E.D.A., de 36 años de edad, estaba encerrada en su domicilio, de la que el viernes trató de salir por la ventana, precipitándose al vacío desde un segundo piso.

FIN DE LA BÚSQUEDA. En otro orden de cosas, pero siempre en la provincia gallega, ayer se suspendió la búsqueda del hombre de unos 44 años de edad que en la tarde del viernes se cayó al mar desde un acantilado en Ares.

El desaparecido se precipitó al agua la tarde del viernes cuando se encontraba cerca de una zona pedregosa en la zona de Punta Coitelada, hasta donde se desplazó de inmediato un helicóptero de Salvamento que estaba realizando un ejercicio en un lugar próximo. La jornada de ayer se cerró sin ninguna novedad sobre el paradero del cuerpo del varón, por lo que hoy se intensificarán los esfuerzos en la zona por localizar al hombre.

Un error en el peso que ‘El Péndulo’ podía soportar ocasionó el siniestro del Tibidabo

EFE / BARCELONA

Un fallo en el cálculo del peso que podían soportar los anclajes de *El Péndulo* se perfila como una de las principales hipótesis de la caída de la atracción del parque del Tibidabo de Barcelona en la que murió una niña de 15 años la tarde del sábado.

Según explicaron fuentes cercanas al caso, de acuerdo con las

primeras investigaciones efectuadas por los técnicos, la caída de la atracción pudo obedecer a que sus anclajes eran insuficientes para soportar el peso del brazo -del que cuelga la cabina con sus cuatro ocupantes-, lo que acabó con el tiempo por arrancar de cuajo la base de la barraca.

Los técnicos a los que el Parque de Atracciones del Tibidabo

encargó la investigación del siniestro revisaron ayer los materiales de los que están hechos los anclajes de la atracción y descartaron la hipótesis de que cedieran al haberse oxidado o deteriorado por el paso del tiempo. Por tanto, las primeras hipótesis apuntan a un fallo de las mediciones que efectuaron los ingenieros responsables de los anclajes de la atracción para

calcular el peso que éstos podían soportar. El montaje de la instalación necesitó tres días de trabajo y fue llevado a cabo por cinco técnicos italianos y un ingeniero.

Mientras las dos chicas de 15 años que resultaron heridas graves continuaban ingresadas en el hospital, aunque su evolución es favorable y los médicos ya no temen por sus vidas.



ORIENTE PRÓXIMO

Ashton afirma que seguirá presionando para que se levante el bloqueo de Gaza ■ La Alta Representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, Catherine Ashton, afirmó ayer en Gaza que seguirá exhortando a las autoridades israelíes para que levanten el bloqueo a la franja palestina.

LA FRASE

«No estoy en contra de negociar con Israel, pero es Netanyahu quien tiene la llave del diálogo directo»

MAHMUD ABÁS
PRESIDENTE PALESTINO

Moratinos aterrizza por sorpresa en Afganistán para visitar a las tropas

El jefe de la diplomacia se reunió con los soldados españoles antes de entrevistarse con el presidente Karzai, a quién transmitió el compromiso de Madrid con la estabilización del país

• El titular de Exteriores coincide por primera vez con el general David Petraeus y asegura que no se baraja la opción de salir del territorio hasta que se complete la «afganización».

EFE / QALA I NAW

El ministro español de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, llegó ayer a Afganistán para visitar a las tropas, conocer de primera mano los proyectos de cooperación que España tiene en ese país y mantener una reunión con el comandante en jefe de los efectivos de EEUU y la OTAN, el general David Petraeus.

El líder de la diplomacia española también tenía en su agenda reunirse en Kabul con el presidente afgano, Hamid Karzai, para expresarle el compromiso de España con la estabilidad y la reconstrucción de aquel Estado en su lucha contra los talibanes y los terroristas de Al Qaeda.

El mismo mensaje trasladó horas antes a Petraeus, el máximo mando militar norteamericano y de la Alianza, quien ya se entrevistó con la ministra de Defensa, Carme Chacón, en una visita realizada el pasado día 13.

Desde el aeródromo en el que aterrizó el avión de las Fuerzas Armadas en el que viaja, el socialista se trasladó a la nueva base española *Ruy González de Clavijo*, donde desayunó con las tropas y mantuvo un encuentro con los mandos militares, tras pasar revista a los soldados.

España tiene desplegados en la actualidad unos 1.300 uniformados en la misión ISAF, distribuidos principalmente entre el Equipo de Reconstrucción Provincial de Qala i Naw, donde también hay cooperantes, y la base de apoyo avanzado de Herat.

En declaraciones a los periodistas, Moratinos aseguró que España mantendrá el apoyo civil, militar y de cooperación para contribuir al éxito de la estrategia de «afganización», que tiene como meta la cesión paulatina del control del país a las autoridades locales. «No estamos todavía en ninguna estrategia de salida, estamos en una estrategia de transición, de *afganización* y, por lo tanto, de compromiso», explicó.

En su opinión, tanto los soldados como los miembros de la Agencia Española de Cooperación



Miguel Ángel Moratinos, tras la Asamblea de Notables que le agradeció la colaboración que España presta al país. / ZIPI (EFE)

Internacional y Desarrollo, están trabajando de forma «muy satisfactoria» para dar al pueblo afgano los instrumentos adecuados en este proceso.

Después de mantener un encuentro con el gobernador de Badghis, Delban Jan Arman, y con los principales líderes tribales de esta provincia, situada al oeste del Estado, el socialista visitó algunos de los proyectos en los que trabaja el contingente patrio.

Entre estas actuaciones, destaca el hospital provincial, el centro de formación de médicos y profesores -también de mujeres- y las construcción de un tramo de la ca-

El contingente patrio trabaja en la construcción de un hospital y forma a médicos y profesores

rrera que atraviesa toda la región.

Desde la base de Qala i Naw, el responsable de Exteriores y de Cooperación se trasladó a Kabul para verse con Karzai en la víspera de la conferencia internacional. En esta

cita, se evaluó el proceso de reconciliación puesto en marcha por el presidente afgano para reintegrar a los talibanes que renuncien a la violencia y un posible calendario de devolución a las autoridades locales de las tareas de seguridad.

Después de Karzai, le llegó el turno a la primera cita con Petraeus, quien asumió el mando de la misión militar internacional el pasado día 4 en sustitución de Stanley McCrystal, quien tuvo que abandonar el cargo por unos comentarios despectivos hacia la Administración de Barack Obama. El diplomático completará su agenda hoy con reuniones con otros políticos.

► COLOMBIA

Betancourt también pidió a Francia que le pagara por haber sido secuestrada

EFE / PARÍS

La indemnización del Estado francés que la ex candidata presidencial colombiana Ingrid Betancourt anunció el sábado que iba a rechazar fue solicitada por la propia ex rehén de las FARC, según publicó ayer el periódico galo *Journal du dimanche*.

Betancourt hizo público hace dos días por medio de un comunicado que rechazaba la «oferta del Fondo de Garantía de Víctimas» francés, pero el rotativo desveló que «hace meses» que la franco-colombiana reclamó a ese organismo estatal el cobro de una indemnización.

El periódico aseguró también que el pasado 3 de mayo el Fondo de Garantía de Víctimas de actos terroristas e infracciones penales se reunió para examinar «la petición» de Betancourt, quien consideró posteriormente que los 450.000 euros que se le ofrecieron eran «insuficientes».

En su comunicado del sábado, Betancourt expresó su «renuncia a la oferta del Fondo de Garantía de Víctimas» y su agradecimiento «al Estado francés haber reconocido generosamente su derecho a una reparación».

Ese fondo, creado en 1986, se dota con una cotización obligatoria procedente de las pólizas de contratos de seguros de responsabilidad civil y, según los datos de indemnizaciones de 2008 (los últimos disponibles) pagó ese año un total de cinco millones de euros en concepto de reparación a víctimas de terrorismo.

El caso de Betancourt debería haberse vuelto a examinar en septiembre, según el periódico francés, que aseguró que la renuncia anunciada por la secuestrada por las FARC se conoció después de que su redacción se hubiera puesto en contacto con la presidencia de la República francesa para conocer detalles del asunto.

«Sabía que la zona a la que se desplazaba era peligrosa», determinaba en sus páginas el artículo, según la declaración que publica el periódico de una fuente a la que no identifica, a continuación de lo cual afirmaba que la Presidencia de la República negó la intervención en el asunto de los consejeros del presidente Nicolás Sarkozy.



GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Pretemporada ■ La Gimnástica Segoviana termina hoy sus vacaciones comenzando la pretemporada. A las órdenes de Paco Maroto y el preparador físico Nacho Gozalo la plantilla empezará a prepararse con las nuevas incorporaciones. Los jugadores que se han unido al plantel para esta temporada son; Ricardo, Pablo, Michael, Mariano, Iván y Anel

LA CIFRA

Alrededor de ochenta y cinco jinetes participarán este fin de semana en el Campeonato de Salto de Obstáculos de Castilla y León

HÍPICA

CAMPEONATOS

■ **RICARDO JURADO** • Director técnico de la Yeguada El Espinar y pentacampeón de España

Este fin de semana se celebra en la Yeguada El Espinar el Campeonato de Salto de Obstáculos de Castilla y León. Entre los participantes se encuentran algunos de los mejores jinetes del país. Uno de ellos es el director técnico del complejo y pentacampeón de España, Ricardo Jurado, un sevillano afincado en Segovia y que pertenece al equipo nacional de este deporte, el cual está pasando por un momento excelente. Palabra a palabra, demuestra el cariño que siente por los caballos y todo lo que rodea este mundo por el que tiene una verdadera vocación y siente gran admiración.

Ricardo Jurado: «Competir en casa supone una presión para no fallar»

GEMA PASTOR / SEGOVIA

¿Qué significa el torneo para la Yeguada El Espinar?

Significa una consolidación y un nuevo reto para la Yeguada, después de bastantes años preparando otros campeonatos.

¿Qué le diferencia a este campeonato de otros que hayáis realizado anteriormente?

Ya habíamos hecho concursos regionales y concursos nacionales a los que vinieron gente de todas partes. Este que hacemos el próximo fin de semana es el Campeonato de Castilla y León y están llamados a participar los jinetes y amazonas que tengan licencia de la Comunidad. Es un campeonato reservado para las personas de Castilla y León.

¿Qué destacaría de la Yeguada El Espinar?

La infraestructura con la que contamos. Es de una calidad excelente, tiene dos pistas, una de calentamiento y otra de competición, un picadero cubierto, entre otras cosas y esto hace que las instalaciones sean dignas de grandes campeonatos.

¿Cuántos jinetes participarán en el campeonato?

Todavía está abierto el plazo de inscripción que se cerrará un par de días antes del comienzo del campeonato, pero yo creo que podrán llegar a participar unos 85. Están divididos en categorías porque es un campeonato en el que se participa dependiendo de la edad. Están los alevines, los infantiles, los juveniles, los jóvenes jinetes y por último los adultos, que son las personas que tienen de 21 años en adelante.

¿Son más que otros años?

Más o menos son los mismos que otros años, casi siempre rondan los 85.

¿Y la calidad de los jinetes es la misma o ha mejorado?

Eso es cosa de dos. Muchas veces los jinetes no tenemos un caballo que en ese momento pueda estar al cien por cien para realizar los saltos en las competiciones. En algunas ocasiones los jinetes dependemos de los caballos.

La mayoría de los jinetes destacados son hombres como Rubén Lara, Carlos Zárote o usted mismo, ¿Qué amazona me

«En algunas ocasiones los jinetes dependemos de los caballos para hacer un buen campeonato y lograr lo mejor»

destacaría?

Una de las chicas que lo está haciendo muy bien es Carla Alonso de Palencia, pero en cuanto a los pronósticos, es difícil decir nada porque es un campeonato de tres días y lo que se trata es de hacer una competición regular.

En cuanto a la organización, ¿desde cuándo comenzáis a preparar un concurso de este nivel?

Bueno, la verdad es que con las instalaciones que tenemos es bastante fácil porque está todo hecho, pero los temas de los patrocinios, de publicidad, por ejemplo, llevamos más o menos unos cuatro meses. Son momentos en los que hay que insistir bastante y las empresas son un poco reacias al principio. Aunque al final, con esfuerzo se consigue.

¿Cómo compatibiliza su labor de director técnico de la Yeguada con los entrenamientos?

Sacando tiempo y organizándome. Es llevadero y como me gustan las dos cosas, tanto dar clase como prepararme pues lo llevo muy bien. Es mi vocación. Es un deporte en el que hay que viajar mucho. De hecho, tengo una yegua ahora mismo en Bélgica y dentro de dos semanas voy con ella a un campeonato a Irlanda. Después tenemos el campeonato del mundo en Kentucky (Estados Unidos), la primera semana de octubre, con el equipo español.

¿Qué se necesita desde su punto de vista para ser un buen jinete?

Yo creo que eso es un poco como todo. Hay que tener talento natural pero también hay que esforzarse y entrenar duro si se quiere ser de los mejores. Hay muchas veces que hay que sacrificarse por lo que quieres.

¿Puede conseguirlo cualquier persona o hay que contar con re-

ursos económicos?

Cualquier persona está capacitada y tiene acceso para montar a caballo. Después si te quieres dedicar a ello profesionalmente y aspirar al equipo nacional, si que necesitas ciertos apoyos, pero si lo que quieres es montar a caballo y competir nacionalmente, cualquier persona está al alcance de poder hacerlo.

¿La crisis afecta a que los chicos y chicas que están aprendiendo tengan menos patrocinadores y no puedan llegar a lo más alto?

Está claro que es una época difícil y es complicado no sólo conseguir patrocinadores para el concurso, sino también encontrar propietarios que te puedan dispensar caballos o que te puedan ayudar económicamente a asistir a eventos con el tema de los transportes. Pero yo creo que si al final eres constante, eres honesto y haces las cosas bien, siempre consigues algo.

La hípica nacional está pasando por un buen momento, ¿qué destacaría como lo mejor del momento que vive este deporte actualmente?

El año pasado el equipo español ascendió a lo que es la primera división, estamos compitiendo este año con los mejores países de Europa y también tenemos la posibilidad de ir al campeonato del mundo, así que lo mejor es que el equipo nacional está en su mejor momento.

De cara al campeonato de este fin de semana, ¿Cómo se encuentra usted?

La verdad es que estoy en un buen momento, estoy ilusionado y competir en casa es un lujo. En este torneo competiré con dos caballos, uno de ellos es Cavatina que tiene mucha experiencia y creo que podré hacer muy buenos resultados.

¿Qué ventajas y que inconvenientes tiene competir en casa?

La mayor ventaja es que conoces las pistas y estás acostumbrado a ellas. Los inconvenientes son varios, entre ellos, la presión de hacerlo bien porque todo el mundo te conoce, pero bueno, yo tengo ya 38 años y la experiencia suficiente como para llevar bien este campeonato.



Ricardo Jurado realizando un salto en una competición. / PEDRO MERINO

CAMPEONATO DE CASTILLA Y LEÓN DE SALTO DE OBSTÁCULOS

YEGUADA EL ESPINAR

El Espinar, Segovia
23 al 25 de julio
2010

ENTRADA LIBRE - PARKING GRATUITO

Organiza: Patrocinadores: Colabora:

SELECCIÓN ESPAÑOLA



Vicente del Bosque.

Del Bosque será nombrado Hijo Predilecto de Salamanca

EFE / SALAMANCA

Salamanca rendirá hoy un cálido homenaje al seleccionador nacional, Vicente del Bosque, tras haber conseguido el título en el Mundial de Sudáfrica, en el que la Corporación Municipal recibirá en el Ayuntamiento al salmantino «como muestra de la admiración y cariño que le profesa toda la ciudad».

Según informaron desde el consistorio, el técnico saludará desde el balcón principal a todas las personas que se reúnan en el ágora de la ciudad tras la recepción oficial, que está prevista comience a las 13,15 horas.

A este homenaje se sumará el nombramiento de Hijo Predilecto, la máxima distinción de Salamanca que, según establece el reglamento, «solo podrá recaer en quien haya nacido en la ciudad y que por sus destacadas cualidades personales o méritos señalados, y singularmente por sus servicios en beneficio, mejora y honor de Salamanca, haya alcanzado tan alto prestigio y consideración que le hagan merecedor de tal título».

MARCA ESPAÑA. Por otro lado, el éxito de la selección en el Mundial de Sudáfrica «mejora la imagen exterior del país», según un estudio del Centro de Medios, Reputación e Intangibles (MRI) de la Universidad de Navarra, que ha analizado más de 300.000 noticias en prensa escrita en inglés en las que se menciona a España.

Además, el informe destaca que «el título de campeón del Mundo y el estilo impuesto por la 'roja', tanto sobre el terreno de juego como fuera de él, han reforzado notablemente los factores emocionales asociados a la percepción exterior de la marca 'España'».

De este modo, el éxito futbolístico «ha provocado que el país mejore su imagen y aparezca ligado a valores como espectacular, impresionante, talento, excitante o maravilloso».

PRIMERA DIVISIÓN

El Real Madrid pujará por Özil

El club pretende pagar 16 millones de euros al Werder Bremen por el internacional alemán

EFE / MADRID

El Real Madrid intentará hacerse con los servicios del internacional alemán Mesut Özil, toda vez que las negociaciones del Werder Bremen para renovar el contrato del jugador se han cerrado sin resultado, con lo que queda abierta la puerta para que el centrocampista recale en otro equipo.

«En nuestras conversaciones no hemos encontrado una solución», admitió el representante del conjunto germano, Klaus Allofs.

Además, subrayó que esa situación hay que aceptarla y que entiende la posición de Özil y de su agente, Reza Fazelli. «No es un drama, las cosas sencillamente son así, no se ha podido llegar a un pacto y no hay nada más encubierto», manifestó.

El contrato de Özil vence en verano de 2011, con lo que, para sacar beneficio de su traspaso, el Bremen tendría que venderle ahora. Pero, de momento, y según Allofs, no ha habido ofertas concretas, aunque el club está dispuesto a escucharlas cuando lleguen.

El valor del futbolista se estima actualmente en 27 millones de euros, pero la entidad que preside Florentino Pérez intentará rebajar esa cantidad hasta los 16 millones.

Mientras tanto, en otro frente abierto, el representante del brasileño Maicon, Antonio Caliendo, confesó que no tiene noticias ni de su equipo, el Inter, ni de los que presuntamente le pretenden, Real Madrid y Manchester City.

«No sabe nada de una posible operación para su venta, y no me interesa un posible contacto entre el Inter y el Real Madrid. Quiero hechos, y la realidad es que Maicon no sabe nada de una posible negociación ni con unos ni con otros», finalizó.



El jugador no ha llegado a un acuerdo para renovar con su equipo, con el que tiene contrato hasta verano de 2011. / REUTERS

Duras críticas del veterano Günter Netzer

El ex-internacional alemán Günter Netzer aseguró, en un artículo publicado ayer en el dominical *Bild am Sonntag*, que el Real Madrid es un club lleno de problemas que ha perdido mucho de su atractivo. Netzer, ex-jugador del conjunto blanco en la década de 1970, también opinó sobre el posible fichaje de Sami Khedira por el equipo que entrena José Mourinho. En principio, Netzer cree que, si es verdad que Khedira es una apuesta personal del técnico portugués, el Real Madrid puede ser una buena alternativa para el joven internacional

germano, pero advirtió de que éste tiene que ser consciente de los problemas que tiene el bloque de Chamartín. «El Real Madrid ha perdido mucho de su atractivo, ya no es como antes. Es un club lleno de problemas y la caótica temporada pasada mostró una vez más que con la tradición no se ganan títulos. La planificación es muy importante, y lo han dejado totalmente de lado en los últimos tiempos», escribió. «Ha habido y hay muchos jugadores caros, pero infelices. Khedira tiene que ser consciente de ello», sentenció.

El Barça lanzará una nueva ofensiva por Cesc Fábregas

AGENCIAS / BARCELONA

La nueva directiva del Barça continuará haciendo todo lo posible para intentar que Cesc Fábregas vista de azulgrana. El presidente Sandro Rosell admitió hace unos días que el Arsenal está que trina por la forma de proceder de los anteriores mandatarios, lo que ha dificultado aún más una operación que ya de salida era compleja.

Pese a ello, el Barcelona no desiste y ha desplegado toda su diplomacia para, en primer lugar, normalizar las relaciones entre ambas entidades y, después, entrar en una negociación directa a través de un viaje a Londres.

Rosell, que hoy estará en Madrid para asistir a la reunión de la

Liga de Fútbol Profesional (LFP), podría tomar mañana un avión rumbo a la capital británica para iniciar la ofensiva.

La hoja de ruta aconseja paciencia, pero tampoco infinita: la voluntad es presentar una última oferta por Cesc para intentar que el centrocampista pueda estar a disposición de Guardiola cuando regresen los internacional de la selección española, el 9 de agosto.

Para el técnico, Cesc es un fichaje prioritario, pero el club no entrará en la locura de los 60 ó los 70 millones de euros que se filtró hace varios días desde Inglaterra.

Por otro lado, y al hilo del tema, el ex futbolista del Barcelona Thierry Henry se manifestó ayer



Cesc, con Villa, durante un entrenamiento en el Mundial de Sudáfrica. / EFE

sobre la situación de su antiguo compañero en el Arsenal, y, aunque dejó claro que no le «gustaría estar en su posición», para él, como aficionado, le «gustaría que Cesc siguiese en Londres».

«No me gustaría estar en su posición, porque el es catalán y ama al Arsenal. Pero como aficionado,

me gustaría que él se quedase, pero también entendería que volviese a casa», indicó.

El nuevo delantero de los New York Red Bulls destacó que la situación del internacional es «complicada, porque el chico es de Barcelona» y es normal que quiera regresar a su equipo de toda la vida».

CICLISMO TOUR DE FRANCIA

Riblon sale del anonimato

El galo se lleva la primera etapa pirenaica y la batalla entre Contador y Schleck acaba en tablas

EFE / LES DOMAINES
El francés Christophe Riblon, del equipo Ag2r, un actor secundario del pelotón, firmó la victoria en la decimocuarta etapa del Tour de Francia, la que estrenaba los Pirineos, disputada entre Revel y Ax3 Domaines, de 184,5 kilómetros, en la que Andy Schleck mantuvo el liderazgo ante Alberto Contador después de un marcaje que terminó en combate nulo.

Riblon fue el gran protagonista en el primer contacto con la montaña, una jornada con final en alto donde dejó de ser anónimo gracias a una escapada de más de 160 kilómetros que le condujo hasta la cima de Les Domaines. Llegó en solitario, con 54 segundos de ventaja sobre el ruso Denis Menchov (Rabobank) y el español Samuel Sánchez (Euskaltel), segundo y tercero, respectivamente.

Los grandes favoritos, Andy Schleck y Alberto Contador, firmaron tablas en el primer duelo de la semana decisiva. Se marcaron hasta la pasividad y cruzaron la línea junto al español Joaquín, 'Purito', Rodríguez, el holandés Robert Gesink y el belga Jurgen van den Broeck, a 1,08.

Fue pues un día señalado para Riblon, que se zampó en solitario el Col de Palhieres y Les Domaines, aguantó una ventaja moderada y fue capaz de alcanzar el mayor éxito de su vida en una de esas etapas de prestigio que le sirvió para abrir su palmarés en el Tour a los 28 años. Por el contrario, entre los grandes no hubo gresca, sino cerrojazo. Contador arrancó tres veces en el ascenso definitivo, pero Schleck no cedió. «El final era fácil y se iba cómodo a rueda, era difícil abrir diferencias. De todas las formas no he tenido mi mejor día. Nos hemos marcado y otros se han ido por delante», indicó el madrileño.

De todas formas, el doble ganador de la ronda gala también se mostró cauto respecto a otros rivales con los que tendrá que pelear en días venideros. «Me preocupa que alguien como Samuel Sánchez coja tiempo, aunque, de todos modos, no ha sido una diferencia significativa».

Así que Andy y Alberto firmaron tablas en espera de otros escenarios pirenaicos. El luxemburgués subió al podio a ponerse el maillot amarillo, prenda que conserva con 31 segundos de ventaja sobre el de Pinto. El gran beneficiado de la jornada fue Samuel Sánchez, que limó 14 segundos en la general. Sigue tercero, a 2,31.

LA ESCAPADA DEL DÍA. La etapa, lanzada por un grupo de nueve corredores que se soltaron del pelotón en el kilómetro 25, se animó en el ascenso al Col de Pailhères, un precioso y duro puerto de categoría especial de 15,5 kilómetros al 7,9 por ciento de pendiente media.

Mientras, la fuga se desmigajaba, saltó por detrás el alicantino Rafa Valls (Footon), segundo en la etapa de les Tousses, en los Alpes.



Riblon se emociona tras cruzar la línea de meta. / F. LENOIR (REUTERS)

Luego se despegó Carlos Sastre, el vencedor del Tour de Francia 2008, con ganas de brillar en un final de etapa que conquistó chupete en mano en 2003.

El dúo español se juntó a un kilómetro de la cima para coronar a 1,50 del francés Christophe Riblon (Ag2r), único superviviente de la fuga junto a su compatriota Moinard, que le seguía a escasos segundos. El grupo de Contador y Schleck pasó a 2,40. El Astana asumió el ritmo de la carrera antes de afrontar el puerto de las 19 curvas de herradura. Se exprimió el cántabro David de la Fuente y cedió el testigo a Dani Navarro, que celebró su 27 cumpleaños.

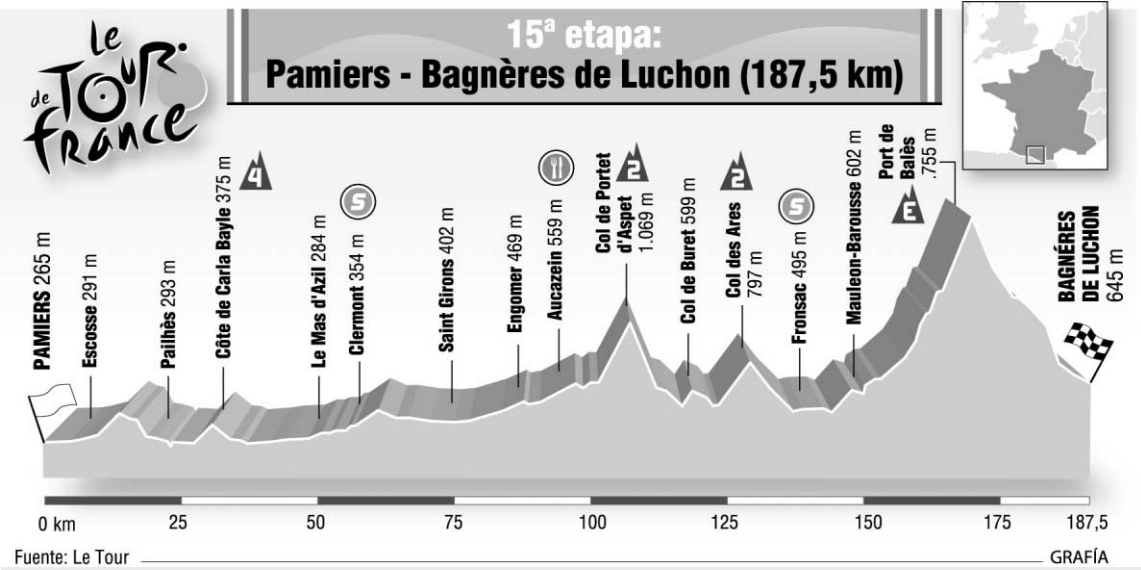
SUBIDA FINAL. Tras un descenso vertiginoso en el que Riblon mantuvo su ventaja, llegaron las cuestas de Les Domaines, 7,8 kilómetros hasta meta al 8,2 por ciento.

Sastre dejó las fuerzas que le quedaban en soltar a Rafa Valls, pero por detrás, en la otra liga, Vinokourov arrastró a los favoritos como una locomotora. Eso acabó con Sastre y seleccionó a un grupo con Contador, Schleck, Van den Broeck, quinto en la general, Samuel Sánchez, Menchov, Gesink y 'Purito' Rodríguez.

El trabajo el Astana durante toda la etapa necesitaba la rúbrica del líder. A 4,5 kilómetros de meta, Contador cambió de ritmo. Andy se le pegó como una lapa, como Menchov y el resto a continuación. Un kilómetro después se repitió la jugada con el mismo resultado. Total, que como no había manera de soltar al líder, el de Pinto paró en seco. No más intentos.

Mientras Riblon tocó el cielo con las manos, el pequeño de los Schleck y el español se dedicaron a mirarse. ¿No tiras?: Pues yo tampoco. Menchov y Samuel aprovecharon el marcaje para marcharse y arañar un puñado de segundos. Pacto de no agresión entre los dos pesos pesados del Tour. Combate nulo. Hoy, con el Aspet y el Port de Balés, será otro día.

CLASIFICACIONES			
DECIMOCUARTA ETAPA			
1. Christophe Riblon (FRA) AG2RM	4h 52:42		
2. Denis Menchov (RUS) Rabobank	a 00:54		
3. Samuel Sánchez (ESP) Euskaltel	a 00:54		
4. Andy Schleck (LUX) Team Saxo Bank	a 01:08		
5. Joaquín Rodríguez (ESP) Katusha	a 01:08		
6. Robert Gesink (HOL) Rabobank	a 01:08		
7. Alberto Contador (ESP) Astana	a 01:08		
8. Jurgen Van Den Broeck (BEL) Omega	a 01:08		
9. Damiano Cunego (ITA) Lampre	a 01:49		
10. Carlos Sastre (ESP) Cervelo	a 01:49		
11. Levi Leipheimer (USA) Radioshack	a 01:53		
12. Ryder Hesjedal (CAN) Garmin	a 02:00		
13. Alexander Vinokourov (KAZ) Astana	a 02:00		
14. Luis L. Sánchez (ESP) Caisse d'Epargne	02:02		
15. C. Moreau (FRA) Caisse d'Epargne	a 02:02		
16. Vasilii Kiryenko (BLR) Caisse d'Epargne	a 02:16		
CLASIFICACIÓN GENERAL			
1. Andy Schleck (LUX) Saxo Bank	68h 02:30		
2. Alberto Contador (ESP) Astana	a 00:31		
3. Samuel Sánchez (ESP) Euskaltel	a 02:31		
4. Denis Menchov (RUS) Rabobank	a 02:44		
5. Jurgen Van Den Broeck (BEL) Omega	a 03:31		
6. Robert Gesink (HOL) Rabobank	a 04:27		
7. Levi Leipheimer (USA) Radioshack	a 04:51		
8. Joaquín Rodríguez (ESP) Katusha	a 04:58		
9. Luis L. Sánchez (ESP) Caisse d'Epargne	05:56		
10. Ivan Basso (ITA) Liquigas-Doimo	a 06:52		
CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA			
1. A. Charreau (FRA) Bouygues Telecom	115 puntos		
2. Jérôme Pineau (FRA) Quick Step	92		
3. Andy Schleck (LUX) Team Saxo Bank	76		
4. Samuel Sánchez (ESP) Euskaltel	72		
5. Christophe Moreau (FRA) Caisse d'Epargne	68		



Jornada peligrosa. La decimoquinta etapa del Tour, entre Pamiers y Bagnères de Luchon, con 187,5 kilómetros, es otra jornada de montaña que presenta una bajada muy peligrosa tras coronar el último puerto. Tiene dos ascensos complicados, sobre todo el de Port de Balés. Quienes no sean lo suficiente buenos en las bajadas van a sufrir, porque las curvas son muy complicadas y no habrá ninguna posibilidad de relajarse.

ATLETISMO

Olmedo logra el título en los 1.500 metros en su debut

EFE / AVILÉS
El sevillano Manuel Olmedo conquistó con una marca de 3:39.06 el título de campeón de España de 1.500 metros en su primer año en la distancia, batiendo a especialistas consumados como Arturo Casado y Reyes Estévez.

Juan Carlos Higuero tomó resueltamente la cabeza en la primera vuelta y nadie le discutió la posición. Pasó el 800 en 2:00.17, el 1.000 en 2:30, y todo se resolvió en los últimos 200 metros.

Olmedo, discípulo del Enrique Pascual, el entrenador de Fermín Cacho, salió del centro del grupo para imponer su punta de velocidad en la recta, mientras que Estévez, defensor del título, tropezó al iniciar su sprint y no tuvo tiempo de alcanzar al atleta sevillano.

Por otro lado, Mayte Martínez, ocho veces campeona de España de 800 metros, consiguió su primer título de 400 con una espectacular progresión en la recta final que le permitió pasar del cuarto al primer lugar, con un tiempo de 54.24.

«Estoy muy contenta, porque he vuelto a tener sensaciones. Este año voy muy justa de entrenamientos y no voy a llegar a los Europeos como me hubiera gustado», declaró la vallisoletana.

La medalla europea es, a su juicio, «una utopía», tal como está su preparación, «pero, por lo menos», afirmó, «quiero volver a competir con ganas e ilusión».

Además, el sevillano Kevin López, de 19 años, campeón continental júnior de 800, batió a su paisano y compañero de entrenamientos Luis Alberto Marco y le arrebató el título con un formidable sprint que le condujo a la meta en 1:47.48.

Marco, que había hecho 700 metros al frente del grupo, fue segundo con 1:47.83 y el balear David Bustos acabó tercero con 1:48.13. Fuera del podio quedó el plusmarquista español, Antonio Reina, cuarto con 1:48.23.

En las pruebas de velocidad, Ángel David Rodríguez se llevó el triunfo en los 200 metros con un registro de 21.02. En la misma distancia, pero en mujeres, el título fue para Plácida Martínez.

Por último, Miguel Ángel López se afirmó como número uno de la marcha corta tras la suspensión de Paquillo Fernández, al conseguir el título en los 10 kilómetros. López, que es campeón de Europa sub'23 de los 20 kilómetros, dejó atrás en el séptimo kilómetro al defensor de la corona, Juan Manuel Molina, y a José Ignacio Díaz, que llegaron a la meta por ese orden.

Open¹⁰ Castilla y León

Villa de El Espinar

Internacionales
de España
en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 8 de Agosto
• Estación de El Espinar •
(Segovia)




**Junta de
Castilla y León**



CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA


**Tretorn
SERIE**
THE PREMIER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

www.teniselespinar.com


Junta de
Castilla y León


M. AYUNTAMIENTO DE
EL ESPINAR


Diputación
de Segovia


RFET
REAL FEDERACIÓN
ESPAÑOLA DE TENIS
100 AÑOS EN PISTA


FEDERACIÓN DE TENIS
CASTILLA Y LEÓN


caja segovia


abertis autopistas


Coca-Cola


Röder


MAPFRE


cyltv


composan


Tretorn


Barceló


SEGOVIA


EL ADELANTADO
DE SEGOVIA


FES
FEDERACIÓN EMPRESARIAL DE SEGOVIA


2016
SEGOVIA


SUZUKI


Bay of Life


la faisnana GOLF
SEGOVIA


SEGO CER
PORCELANOSA


TTP
COMODOR


CICLO


MASIGAL


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia


segovia

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE ALEMANIA



Dani Pedrosa, con la camiseta de la selección española, escoltado en el podio por Jorge Lorenzo y Casey Stoner. / THOMAS PETER (REUTERS)

Triplete arrollador

Dani Pedrosa, Toni Elías y Marc Márquez se imponen en el circuito de Sachsenring

EFE / SACHSENRING
Los españoles Marc Márquez (Derbi), Toni Elías (Moriwaki) y Dani Pedrosa (Honda) protagonizaron el tercer triplete de victorias de la misma nacionalidad en lo que va de temporada al imponerse en sus respectivas categorías del Gran Premio de Alemania disputado en el circuito de Sachsenring. Dani Pedrosa logró un triunfo muy bueno en el plano psicológico, pues llega en el momento en que su máximo rival y líder del Mundial, Jorge Lorenzo (Yamaha), había encadenado nada menos que tres consecutivos, los mismos en los que él no se subió a lo más alto tras ganar en Italia, precisamente en la carrera en la que se lesionó Valentino Rossi, otro de los destacados del fin de semana. El italiano regresó a los circuitos mucho antes de lo previsto, apenas 43 días después de su grave lesión, y aunque reconoció que era posible recuperar 100 puntos en lo que queda de campeonato, no se veía o no quería decir que pudiera estar en el podio de Sachsenring, pero lo cierto es que luchó por conseguirlo hasta el último metro con el australiano Casey Stoner (Ducati). Además, la carrera de Moto GP se tuvo que disputar en dos partes al verse interrumpida en el décimo giro como consecuencia de la caída del francés Randy de Puniet (Honda), al que no pudieron evitar los españoles Aleix Espargaró (Ducati) y Álvaro Bautista (Suzuki). El impacto provocó que De Puniet sufriese la fractura abierta de tibia y peroné, la misma lesión que Valentino Rossi, pero en la pierna izquierda. En la segunda salida solo hubo 12 pilotos, y otra vez Pedrosa fue el más rápido cuando se apagó el semáforo. Aguantó una vuelta líder, pero luego le pasó Lorenzo y, aunque todo parecía que sería un monólogo del de Palma de Mallorca,



Toni Elías.

ca, no fue así, pues el de Honda superó en el décimo giro a su rival, marcó tres vueltas rápidas, firmó el récord del circuito, y se marchó en solitario hacia la meta. Stoner y Rossi se pelearon por la tercera plaza, pero el transalpino no pudo con el australiano y se quedó a las puertas de pisar el 'cajón' en su reaparición, una lástima, puesto que Rossi protagonizó un excelente fin de semana dadas sus mermadas condiciones físicas. **MÁS LÍDER.** En Moto 2, otro español, Toni Elías (Moriwaki), asestó un severo varapalo a todos



Marc Márquez.

sus rivales por el título, al vencer con claridad tras una gran remontada en la que dejó a todos sus oponentes literalmente 'clavados'. La victoria permitió al manresano aumentar su ventaja al frente de la clasificación provisional del campeonato hasta los 42 puntos, al no haber puntuado ninguno de sus dos inmediatos perseguidores en esa tabla, el suizo Thomas Luthi (Moriwaki), que se cayó en la novena vuelta, y el español Julián Simón (Suter), que se fue por los suelos en la cuarta. Andrea Iannone y Gabor Talmacsi fueron los primeros en mar-

car el ritmo, mientras que a Toni Elías, que se vio envuelto en una 'melé' a final de recta, le tocó remontar desde la undécima posición y aún así fue dando cuenta de todos sus rivales hasta llegar al rebufo de la moto del italiano. En apenas cuatro vueltas, el catalán recortó los poco más de dos segundos que tenía Iannone, algo inusual en la categoría y que solo se explica por una mala elección de los neumáticos por parte del equipo del italiano, mientras que los del español acertaron, puesto que, tras superar a Iannone, Elías se impuso con claridad.

QUINTA CONSECUTIVA. Igual de clara fue la victoria de Marc Márquez (Derbi), la número 100 de la marca en el certamen, pero únicamente a partir de que Pol Espargaró (Derbi) cometiese un garrafal error al pisar la hierba mojada por la lluvia y volar literalmente por los aires. Hasta ese momento, Márquez y Espargaró se habían destacado de todos sus rivales, se había pasado y repasado en multitud de ocasiones y ambos aspiraban a la victoria por distintos motivos. El barcelonés quería romper la racha de triunfos del ilerdense, pero éste se mostró mucho más templado, y quizás con algo más de suerte que su rival, que en el penúltimo giro le dejó el camino expedito hacia la victoria, la quinta consecutiva de la temporada.

CLASIFICACIONES		
CARRERA MOTO GP		
1. Dani Pedrosa (ESP/Honda RC 212 V)	28:50.476	
2. Jorge Lorenzo (ESP/Yamaha YZR M 1)	a 3.355	
3. Casey Stoner (AUS/Ducati Desmosedici)	a 5.257	
4. Valentino Rossi (ITA/Yamaha YZR M 1)	a 5.623	
MUNDIAL MOTO GP		
1. Jorge Lorenzo (ESP)	185 puntos	
2. Dani Pedrosa (ESP)	138	
3. Andrea Dovizioso (ITA)	102	
4. Casey Stoner (AUS)	83	
5. Nicky Hayden (USA)	78	
CARRERA MOTO 2		
1. Toni Elías (ESP/Moriwaki)	41:57.745	
2. Andrea Iannone (ITA/Speed Up)	a 3.297	
3. Roberto Rolfo (ITA/Suter)	a 6.574	
4. Fonsi G. Nieto (ESP/Moriwaki)	a 6.781	
MUNDIAL MOTO 2		
1. Toni Elías (ESP)	136 puntos	
2. Thomas Luthi (SUI)	94	
3. Andrea Iannone (ITA)	90	
4. Julián Simón (ESP)	77	
5. Shoya Tomizawa (JPN)	76	
CARRERA 125 C.C.		
1. Marc Márquez (ESP/Derbi)	41:28.274	
2. Tmoyoshi Koyama (JPN/Aprilia)	a 17.578	
3. Sandro Cortese (GER/Derbi)	a 18.263	
4. Esteve Rabat (ESP/Aprilia)	a 19.098	
MUNDIAL 125 C.C.		
1. Marc Márquez (ESP)	157 puntos	
2. Pol Espargaró (ESP)	131	
3. Nicolás Terol (ESP)	118	
4. Bradley Smith (GBR)	105	
5. Tomoyoshi Koyama (JPN)	77	

TENIS

Almagro vence a Soderling y firma el título en Bastad

EFE / BASTAD
El español Nicolás Almagro logró su primer título de la temporada tras doblegar en la final del torneo de Bastad al sueco Robin Soderling (5-7, 6-3 y 6-4). El murciano se adjudicó el primer set por un ajustado 7-5 ante un rival que veía cómo se alejaba la posibilidad de reeditar el triunfo que logró en 2009. En el segundo parcial, el escandinavo, que no quería sufrir su tercera final del año con otro triunfo español tras caer a manos de Verdasco y Nadal en el Conde Godó y Roland Garros, respectivamente, sentenció por la vía rápida tras romper tres veces el saque del 'pimentonero'. En la tercera y definitiva manga, Almagro recuperó su mejor versión y, con 3-2 en el marcador, firmó un 'break' que a la postre fue decisivo para conseguir el sexto título de su carrera. Además, su compatriota Alber Montañés se alzó con el triunfo en Stuttgart, tras la retirada del francés Gael Monfils en el segundo set.

GOLF

Saint Andrews se rinde al sudafricano Oosthuizen

E. PRESS / SAINT ANDREWS
El sudafricano Louis Oosthuizen se adjudicó el Abierto Británico, que se disputó en el campo escocés de Saint Andrews, tras finalizar con 272 golpes, 14 bajo par, y aventajó en siete al británico Lee Westwood, segundo, mientras que Álvaro Quirós fue el mejor español al concluir en la undécima plaza. El ganador ofreció, desde el pasado viernes, un recital de juego contra el viento y el frío, una lección de lo que es mantener un liderazgo de manera contumaz en un 'major' y con un temple encomiable durante la temida ronda final de un torneo que acongoja más por celebrarse en este mítico escenario. Con este triunfo, Oosthuizen conquista el mayor logro de su carrera deportiva y suma su segundo triunfo del año tras el Open de Andalucía. En la restante participación nacional, Sergio García e Ignacio Garrido acabaron decimocuartos con 284 impactos, cuatro por debajo del par. Mientras tanto, Alejandro Cañizares descendió hasta la vigésimo séptima posición con 286 golpes, los mismos que Miguel Ángel Jiménez.

P.M.C.

►SUBIRÁ EL IMPORTE DE LAS REPARACIONES.

El importe de las reparaciones de los vehículos se encarecerá en una media de 20 euros, debido a la subida de dos puntos del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), que entra en vigor este mes. El dato procede de un estudio realizado por la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (GANVAM) partiendo de datos de Audatex, compañía especializada en soluciones para la valoración de siniestros. El informe se ha realizado a partir del análisis de más de un millar de modelos, lo que representa el 99% del mercado de turismos, todoterrenos, industriales y motos, y se estima que este alza del IVA del 16% al 18% elevará la factura del taller hasta los 1.000 euros de media a partir del segundo semestre. Hasta ahora, los usuarios pagaban un promedio de 980 euros en cada reparación. Las comunidades más afectadas son el País Vasco, Galicia, Cantabria y Navarra. En Castilla y León la medida se encarecerá algo menos, unos 18,9 euros. GANVAM advierte que esta carga fiscal puede retraer todavía más las visitas al taller en la segunda mitad de este año, no tanto por el calibre de la subida, sino por su efecto psicológico.

►EL AUDI A8, EN INTERNET. El nuevo Audi A8 es el primer automóvil del mundo, informan sus creadores, que ofrece de fábrica la posibilidad de instalar un punto de conexión inalámbrica a Internet. Los pasajeros de la zona delantera y de la posterior tienen acceso simultáneo a la red de redes a través del módulo del coche WLAN integrado y por UMTS, pudiendo utilizar hasta ocho dispositivos diferentes, como ordenadores portátiles, iPads de Apple o netbooks.

El acceso inalámbrico a Internet con una velocidad de hasta 7,2 megas por segundo se hace insertando una tarjeta SIM con capacidad de datos en el teléfono bluetooth online del coche; también se puede establecer conexión a través de bluetooth utilizando un teléfono móvil compatible con un perfil de acceso SIM; para ello se puede utilizar cualquier contrato de teléfono móvil, acompañado a menudo de un plan de tarifa plana.

►SE ACTUALIZA EL RANGER ROVER. Como continuamente hay que "estar al día", también Land Rover ha decidido actualizar su modelo Range Rover, por lo que ha procedido a renovar el diseño de algunos elementos y a mejorar sensiblemente el equipamiento del coche, ofreciendo también la oportunidad de más incorporaciones de forma opcional.

El motor que ahora se ha colocado al Range Rover modelo 2010 es un diesel de 313 CV de potencia, con dos turbocompresores que entran en funcionamiento de forma secuencial. Se logra con la incorporación de este propulsor que el coche sea más rápido que el anterior modelo que se comercializa desde 2003, y asimismo gasta bastante menos combustible. Se acopla a una caja de cambios automática de ocho marchas, y asimismo se cambia la palanca de cambio, porque en lugar de incluir la tradicional palanca selectora en la consola, hay ahora un mando giratorio que facilita las maniobras que efectúe el conductor.

► UN AUDI INÉDITO HASTA EL MOMENTO

El A1 tiene un carácter urbano y deportivo

M. C.

Audi entra en un nuevo segmento de automóviles. El compacto A1 concentra todas las virtudes de la marca en algo menos de cuatro metros de longitud: un moderno diseño, una calidad sin concesiones y una revolucionaria eficiencia. Está dirigido a un grupo de clientes moderno, a personas jóvenes, urbanas y con estilo. El A1 es un automóvil urbano, con carácter deportivo. Es el primer automóvil Premium del segmento de los minicompactos: un Audi de los pies a la cabeza.

El interior del A1 resulta espacioso, luminoso y ligero. El tablero de instrumentos cuenta con cuatro difusores de aire redondos. Junto a las dos líneas de equipamiento Attraction y Ambition, Audi ofrece un paquete denominado Media Style, cuyo centro de atención reside en el Infotainment y en el diseño interior. Audi lanza esta nueva serie con cuatro motores de cuatro cilindros, dos de ellos TDI y



Un pequeño pero práctico nuevo A1 / AUDI

dos TFSI. Los motores se rigen por el principio del downsizing, sustituyendo cilindrada por turbosobrealimentación; obtienen combustible a través de inyección directa. La potencia está entre los 86 CV a los 122 CV.

Todas las motorizaciones del A1 sorprenden por su reducido consumo, con valores normalizados de entre 3,8 y 5,3 litros a los 100

kilómetros. De la eficiencia en todas las versiones A1 se encarga de serie un sistema de arranque y parada y un sistema de recuperación de energía en frenada, excepto el 1.6 TDI con 90 CV S tronic, que por sus ya de por sí bajas emisiones, no es necesario añadirle este sistema. Puede equiparse opcionalmente con el S tronic de siete velocidades.

En septiembre llegará el nuevo Ford Mondeo

M. C.

Ford anuncia que para el próximo septiembre llegará a los mercados europeos el nuevo Ford Mondeo, cuya elegante línea y avanzada tecnología se mostrarán por vez primera el próximo mes de agosto, en el Salón del Automóvil de Moscú. El nuevo Mondeo está pensado para aprovechar la fama que ya tiene y que reafirma con su nueva elegancia en los tres estilos de carrocería: 4 puertas, 5 puertas y familiar. Los cambios más destacados incluyen una nueva parrilla delantera, con un perfil de capó renovado; los parachoques delanteros incluyen luces diurnas tipo LED, tecnología también empleada en las posteriores. El interior presenta nuevos equipamientos, incluyendo las luces LED y un nuevo sistema de navegación por satélite, como asimismo se incluye una radio de gran calidad.

Este nuevo Mondeo incorpora el motor de gasolina sobrealimenta-



Se presenta un Mondeo muy renovado. / FORD

do Ford EcoBoost 2.0 de 240 CV, que será complementado por la versión existente de 203 CV del mismo motor lanzada en el Mondeo, en el nuevo S-MAX y en el nuevo Galaxy a principios de este año. Las emisiones medias de CO2 del nuevo motor de 240 CV se sitúan en sólo 179 g/km, las mismas que las del motor de 203 CV. Otra pri-

micia del nuevo Mondeo es la incorporación, también, del revisado motor diesel Ford Duratorq TDCi 2.2, con 200 CV. Estos avances se extienden también al moderno sistema de transmisión de doble embrague húmedo y seis velocidades Ford PowerShift, de serie en los motores EcoBoost y opcional en los 140 y 163 CV del diesel.

EL ALCOHOL PASA FACTURA

His Master Choice

MINISTERIO DE INTERIO Y SEGURIDAD

CON LA COLABORACIÓN DE

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40



AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún						
León			17:03 H			
Pola de Lena			17:39 H			
Mieres (Puente)			18:58 H			
Oviedo			19:09 H			
Gijón (cercanías)			19:32 H			
Burgos	10:20 H		20:02 H			
Miranda de Ebro	11:11 H			18:35 H		
Vitoria	11:38 H			19:39 H		
Zumárraga	12:29 H			19:53 H		
Tolosa				20:45 H		
				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA



AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas. AREVALO: 18:30 horas. AYLLON: 12:30 y 18:00 horas. BERNARDOS: 14:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas. ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves) FUENTESAUÇO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas. FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas. HOYUELOS: 13:00 horas. LABAJOS: 13:30 horas. LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves) MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas. MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas. NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas. NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas. PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables) RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas. SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas. SANGARCIA: 13:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas. SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas. SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30. TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas. TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes) VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 VAL TIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas. ABADES: 10:50 y 16:20 horas. AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas. AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados) AYLLON: 7:10 y 9:00 horas. BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes) BERNARDOS: 8:10 horas. BOCEGUILLAS: 7:00 horas. CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes) CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas. COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas. CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas. ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves) FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves) FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes) FUENTESAUÇO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas. FUENTIDUEÑA: 7:00 horas. HOYUELOS: 9:00 horas. JUARROS DE VOLTÓYA: 8:00 horas. LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas. LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes) MUNOPEDEDO: 7:45 Y 15:55 horas. NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas. NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas. NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce) PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas. PEDRAZA: 7:30 horas. REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes) RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas. RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas. SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas. SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas. SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas. SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h. TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves) TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas. TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h. VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes) VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación	

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

LA SEÑORA

D^a Antonia

Fernández-Vega Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 18 de julio de 2010

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su hermana, Nicasia Fernández-Vega Martín y sus sobrinos,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 19, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 20, a las 19,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

D^a Marcelina Fragua Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 18 de julio de 2010

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Pilar, Javier, Teresa, Juan, Amelia, Alberto, Beatriz y Ana-Belén; hijos políticos, Francisco, Carmen, Ángela, Manuel, Ana y Alejandro; nietos, nietos políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 19, a las 9,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Tanatorio San José-Valladolid, donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar hoy día 19, a las 19,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de Navas de Riofrío.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID						
Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia			
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50
Sábados						
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos						
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-
R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo +: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar						

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49
1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.								

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13
1. No circula el 8/12/08 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos. 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.								

Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia

publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITAN recepcionistas para club Deportivo-Social. Incorporación inmediata. 650286227.

LIMPIEZA Y manteniendo. Muy buenas condiciones económicas. Interesados llamar 627160377.

CONDUCTORES PARA furgoneta isoterma. Fines semana. Pago por entrega. 905445054.

SE NECESITA montador de muebles de cocina. Interesados teléfono 921447161.

SE NECESITA camarero. Teléfono 921426793.

NECESITAMOS DEPENDIENTES tienda moda joven. Buena presencia. Incorporación inmediata 647046701

EMPRESA MENSAJERÍA selecciona repartidores carné b ó c. indefinido 630323472

ANIMADORES PARA actos públicos en Castilla y León. Trabajo seguro. 983293157

MANTENIMIENTO EN edificios públicos. Altos ingresos. 983305096

PARA REPARTIDORES de correspondencia y documentación pública. De lunes a viernes. Alta demanda. Información. 983210400

ESPECIALIZATE CURSO gratuito coordinador obra para arquitectos e ingenieros. 653805768. Título JCYL 983305125, solo 5 semanas.

MAQUINARIA AGRÍCOLA

SE VENDE una galera de volteo con freno hidráulico y un tractor Ebro con pala. 921440733.

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Restaurante. Céntrico. En funcionamiento. 686208139. 670757670.

COMPRAS

SOLAR EDIFICABLE aproximadamente 100m² en San Cristóbal, Tabanera o Palazuelos. 687187969.

ALQUILER

PISO DE dos habitaciones en Ezequiel González, 13. 600611613.

ALQUILO/VENDO chalet adosado en Garcillán, tres habitaciones. Con patio. 600611613.

MESON CON terraza. Junto al matadero municipal. 600611613.

ATICO DE una habitación en Torrecaballeros. 600611613.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

CHICA LORENA. Rubia, 20 años. 24 horas. Salidas. 633423229. www.mundoanuncio.com

BRASILEÑA. MORENA, joven, 23 años, guapa. Servicios fantásticos. 699247811.

WENDY (INAUGURACION) señoritas ardientes complacentísimas. Renovación continua. Discreción. (Canaria, cubana y venezolana) www.mundoanuncio.com. 654054057.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 608463789.

TRAVESTI ALEXSIA. Rubia. Pechugona. 24x6 reales. Super-

VIUDA. 40 años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

CHICA JULIANA. Estrenando. Topsexy. Jovencita. Morenaza. Besucona. Completísima. 651430124. www.mundoanuncio.com

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

LORELEY 18 rubia. Susan 20 morena. Complacientes. Tríos. Salidas. 689992339.

CONTACTOS

TAROT

¡Hazme lo que quieras!

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

Tarot de Analía

806 416 468

902 884 526 Consulta 15€

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE CHALET A ESTRENAR
A 10KM DE SEGOVIA.
EN ESQUINA. 200M².
4 DORMT. 3 BAÑOS.
BODEGA CON CHIMENEA.
JARDÍN INDIVIDUAL.
GARAJE DOS COCHES.
¡240.000 €! (39.900.000 PTAS)
Ref. 11461

VENDE CHALET EN SAN CRISTÓBAL
270M². 3 DORMT. + ÁTICO
DIÁFANO. COCINA AMUEBLADA
CON ELECTRODOMÉSTICOS.
¡GARAJE 3 VEHÍCULOS!
¡JARDÍN DE 52M²! ¡INFÓRMESE!
¡SÓLO 309.000 €!
Ref. 11621

VENDE CHALET EN URB. TIO PINTADO
180M². 5 DORMT. 3 BAÑOS.
COCINA AMUEBLADA. BODEGA.
JARDÍN INDIVIDUAL 100M².
ÁTICO ACONDICIONADO.
¡MUCHAS MEJORAS!
Ref. 11855

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN EL SOTILLO
440M² CONSTRUIDOS. GARAJE 3 COCHES
BODEGA. PARCELA 800M². ¡DE DISEÑO!
¡INFÓMESE! Ref. 12238

TELF.: 921 44 30 31

VENDE CHALET RÚSTICO EN TORRECABALLEROS
140M² EN 2 PLANTAS
Ref. 11866

VENDE CHALET EN NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS.
2 BAÑOS. POSIBILIDAD DE BAJO CUBIERTA.
PARCELA DE 250M².
¡EN ESQUINA!
Ref. 12046

VENDE CHALET EN ZAMARRAMALA
3 DORMT. 3 BAÑOS.
ÁTICO 60M².
ACONDICIONADO.
¡DISTRIBUCIÓN MUY AMPLIA! ¡PARCELA 250M²! ¡A ESTRENAR!
Ref. 11645

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Negociado de Tráfico y Transportes

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de acometida de gas natural, se va a proceder al corte del tráfico rodado en la Calle Cardenal Zúñiga, desde el día 19 al 23 de julio de 2010.

Rogamos disculpen las molestias
Segovia, 15 de julio de 2010
DEPARTAMENTO DE TRÁFICO

Ayuntamiento de PELAYOS DEL ARROYO (SEGOVIA)

ANUNCIO

Por acuerdo de la Asamblea Vecinal de fecha 13 de Julio del presente, se dispuso la aprobación inicial del Proyecto de Reparcación del SECTOR UA-7 "LA VEREDILLA" de Pelayos del Arroyo.

Durante el plazo de un mes podrá ser examinado por cualquier Entidad o persona interesada en las dependencias municipales sitas en Plaza Mayor de Pelayos del Arroyo, y presentar los escritos de alegaciones que estimen convenientes.

Lo que se hace público a los efectos de lo dispuesto en el artículo 75 y ss de la Ley 5/1999, de 8 de Abril, de Urbanismo de Castilla y León.

En PELAYOS DEL ARROYO, a 13 de JULIO de 2010

La Alcaldesa

Fdo.: María Begoña García Marinas

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Urbanismo, Obras y Servicios

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS
LICENCIAS

ANUNCIO INFORMACIÓN PÚBLICA EXPEDIENTE LICENCIA AMBIENTAL Y OBRAS

Solicitada por la Dirección General de Industrialización y Modernización Agraria de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León la concesión de la licencia ambiental y de obras de acondicionamiento de espacios libres para la enseñanza ecuestre y boxes para caballos, construcción de gradas y picadero para la práctica hípica con espacios para la venta y consumo de bebidas alcohólicas (bar, sin cocina), en la Escuela de Capacitación Agraria, sita en la Ctra. Arévalo, parcela 5050 del polígono 9 en el término municipal de Zamarramala (Segovia).

Resultando que la construcción pretendida se ubica en Suelo Rústico necesitando la autorización de uso excepcional, como así lo indica la Declaración de Impacto Ambiental, aprobada por resolución de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, con fecha 25 de junio de 2010, lo que motiva tramitar el expediente conforme lo dispuesto en la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y el Decreto 22/2004, de 29 de Enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, para la autorización de usos excepcionales en suelo rústico, modificado por el Decreto 45/2009, de 9 de julio.

De conformidad con lo señalado en los arts. 25.2.b), 307.3 de la normativa señalada respectivamente, por el presente se hace público que durante el plazo de veinte días hábiles, a contar del siguiente a la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia se podrán formular ante esta Alcaldía, por quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, las observaciones o alegaciones que se consideren oportunas. Pudiendo examinar en la Sección de Urbanismo los proyectos presentados.

Segovia, 15 de julio de 2010 - EL ALCALDE Fdo.: Pedro Arauñes García

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 46 12 12 > 921 46 12 12 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones Suscripciones

ARCO

921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos. Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA

caja segovia

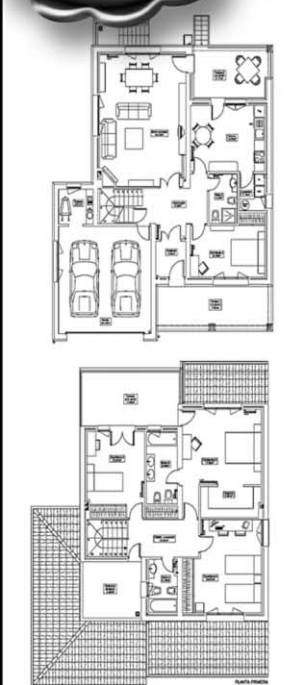
Euribor + 0,15

EL 100%
Y LOS GASTOS E IMPUESTOS

ROBLEDO T

4ª FASE

DOS ÚLTIMOS GRANDES CHALET DE LUJO AISLADOS PARCELA 1.000 M²



Visite
CHALET PILOTO

OFERTA 30% descuento

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

arco-ramirez.com

HORÓSCOPO

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

EL TIEMPO

SOLEADO

LLUVIOSO

NUBES

NIEBLA

CHUBASCOS

GRANIZO

LLUVIA DÉBIL

TORMENTA

CUBIERTO

NIEVE

El sol sale a las 07:01 y se pone a las 21:45

NUEVA

10/08

CRECIENTE

16/08

LLENA

26/07

MENQUANTE

03/08

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué pasaría si el nivel de CO2 se estabilizara?

Si en el año 2100 se estabilizaran las emisiones de CO2 en niveles moderados, el aumento de la temperatura para el año 2200 todavía sería de 0,5°.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

34° MÁX.
19° MÍN.

Pocas nubes

Lucirá el sol el lunes por la mañana. A medida que avance el día, algunas nubes poco importantes. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos por la tarde. Ligera subida de temperaturas. Mínimas alrededor de 19°C, máximas en torno a 34°C. Vientos flojos del suroeste al principio, rolando a oeste durante la tarde.

MAÑANA

32° MÁX.
18° MÍN.

Pocas nubes

El cielo estará despejado la mañana del martes. Por la tarde, algunas nubes poco importantes, y por la noche el tiempo será bueno. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la noche.

MIÉRCOLES

30° MÁX.
18° MÍN.

Cubierto de nubes altas y medias

El cielo estará poco nuboso la mañana del miércoles. Por la tarde presencia de intervalos nubosos, y por la noche prácticamente no habrá nubes. En el llano el cielo estará cubierto de nubes altas y medias por la tarde.

NIVELES DE LOS EMBALSES Últimos datos disponibles	Burgomillodo	Linares	Vencías
	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	11 NIVEL ACTUAL	47 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL

VIENTO 17 km/h	RAYOS UV Índice de radiación extremo	SENSACIÓN TÉRMICA 27°
DIRECCIÓN Sur	COTA DE NIEVE 3900 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 10%

EN ESPAÑA

HOY

El cielo se verá muy despejado en general, con algunas nubes en el norte de Canarias y crecimiento de nubes de calor y alguna tormenta en las sierras. Las temperaturas no aflojarán y rozarán los 40°C en puntos del sur.

MAÑANA

Ligeros cambios en el noroeste, ya que llegará un frente que dejará más nubes y débiles precipitaciones. Aparecerán durante la fase final del día en el Cantábrico y los Pirineos. En el resto, más soleado y caluroso.

MIÉRCOLES

El paso de un frente dejará cielos más nubosos en el norte, donde también se reactivarán las precipitaciones. Caerán en Galicia, zona cantábrica, Alto Ebro y los Pirineos, con alguna tormenta moderada. Bajan las temperaturas.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY		MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	MÁX	MÍN	
A Coruña	23°	17°	Cáceres	38°	22°	Guadalajara	35°	18°	Madrid	37°	23°	Pontevedra	27°	15°
Albacete	38°	21°	Cádiz	30°	22°	Huelva	34°	22°	Málaga	29°	22°	S. Sebastián	28°	18°
Alicante	32°	24°	Castellón	32°	24°	Huesca	35°	18°	Melilla	30°	23°	Salamanca	36°	15°
Almería	29°	23°	Ceuta	29°	23°	Jaén	37°	22°	Murcia	36°	23°	S.C. Tenerife	31°	22°
Ávila	34°	18°	Ciudad Real	39°	22°	Las Palmas	28°	23°	Ourense	32°	17°	Santander	26°	19°
Badajoz	38°	19°	Córdoba	39°	24°	León	32°	14°	Oviedo	25°	16°	Segovia	34°	19°
Barcelona	30°	24°	Cuenca	37°	20°	Lleida	36°	21°	Palencia	35°	16°	Sevilla	40°	22°
Bilbao	28°	18°	Girona	33°	21°	Logroño	33°	18°	Palma	32°	22°	Soria	33°	15°
Burgos	32°	14°	Granada	37°	22°	Lugo	26°	13°	Pamplona	32°	18°	Tarragona	31°	24°

EN EUROPA

HOY

Un día más aparece la baja térmica sobre el suroeste peninsular. El anticiclón domina desde las Azores y el área del Báltico. Un grupo de borrascas y un frente nuboso se abren paso desde las Islas Británicas.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	26°	16°
Atenas	37°	25°
Belgrado	28°	21°
Berlín	29°	14°
Berna	27°	15°
Bruselas	28°	14°
Bucarest	34°	17°
Estocolmo	25°	13°
Londres	21°	14°
Moscú	31°	22°
París	28°	16°
Praga	24°	13°
Roma	34°	19°
Varsovia	26°	17°

BONOLOTO

Viernes 16 de julio

1

6

21

24

27

38

Complem. **34** Reintegro **0**

BONOLOTO

Miércoles 14 de julio

6

23

30

32

34

44

Complem. **26** Reintegro **9**

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de julio

2

14

18

30

31

36

Complem. **47** Reintegro **3**

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de julio

14

18

25

27

29

46

Complem. **30** Reintegro **3**

GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de julio

6

8

13

29

52

Nº Clave (Reintegro) **9**

EUROMILLONES

Viernes 16 de julio

38

39

45

46

49

Estrellas **7** **8**

EL 7/39

Jueves 15 de julio

9

13

16

26

30

31

37

Reintegro **7**

Domingo 18 de julio

4

7

16

30

34

35

36

Reintegro **5**

ONCE

Domingo 18 de julio

Series: 029 **11987**

Sábado 17 de julio

39096

Viernes 16 de julio

38867

Jueves 15 de julio

99274

Miércoles 14 de julio

31065

Martes 13 de julio

48185

Lunes 12 de julio

73306

SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 18 de julio

5

8

10

13

15

16

22

27

28

33

38

42

45

46

53

55

56

61

68

69

Nuevo Opel Astra

Ahora en Autogarsa su Opel viene con la mano de obra de mantenimiento GRATIS para los próximos 7 AÑOS

AUTOGARSA

Telf. 921 425 512
C/ Peñalara, 15. Segovia

Mejor Coche del Año 2010.

Consumo mixto (l/100 km.): 4,2-7,5. Emisiones de CO₂ (gr/km.): 109-176
Oferta válida desde 15-03-2010. Válido para toda la gama OPEL excepto comerciales. No válido para ventas con descuentos de flotas, renting o rent-a-car

Necesitamos tu Sangre  *Vente a donar*  **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA**  **921 46 14 39**
 Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.


**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22




El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

¡Que majo es el Pulpo Paul! ¿No es para comérselo?
Celebra en nuestra Taberna la victoria de España con nuestra última especialidad
¡¡Pulpo a la Roja!!

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★	Siete cabalgan hacia la muerte	12:30	Veo 7	Western
★	El odio de los Mc Guire	15:00	Veo 7	Drama
★	La vida en sus manos	16:00	Antena 3	Thriller
★★	La gran ruta hacia China	17:00	Veo 7	Aventuras
★★★	Buda explotó por vergüenza	22:00	La 2	Drama
★★★	Rocky	22:15	La Sexta	Drama
★	Un extraño a mi lado	00:20	TVE 1	Thriller

22:15 Rocky

(LA SEXTA) ★★★



Estados Unidos, año 1976. 119 minutos.
Director: John G. Avildsen. **Rep:** Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young, Carl Weathers, Burgess Meredith

Rocky Balboa es un desconocido boxeador a quien se le ofrece la posibilidad de pelear por el título mundial de los pesos pesados. Con mucha fuerza de voluntad, Rocky se preparará concienzudamente para este combate, y también para los cambios que producirá en su vida.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Mar de amor	17:00	TVE 1	Telenovela
★★	Jag: alerta roja	18:00	La Sexta	Acción
★★	Navy, investigación criminal	19:00	La Sexta	Suspense
★★★	Corrupción en Miami	19:30	CYL 7	Acción
★★★	Mujeres desesperadas	21:10	La 2	Comedia
★★★	Guante Blanco	22:15	TVE 1	Suspense
★★★	NCIS: Los Ángeles	22:30	Telecinco	Suspense
★★	Trauma	00:30	Telecinco	Acción

22:15 Guante blanco

(TVE 1) ★★★



Mientras se esfuerzan en localizar a César, *el manco*, del que saben que fue el autor de la falsificación del cuadro de Van Gogh, Valle y su equipo reciben la noticia de un nuevo robo; un violín Stradivarius. Por su parte la banda recibe un nuevo encargo; robar el dedo incorrupto de un santo. Se trata de una pequeña reliquia que se guarda en una iglesia sin vigilancia alguna.

22:30 NCIS: Los Ángeles

(TELECINCO) ★★★

Doble capítulo de *NCIS: Los Ángeles*. Por un lado, nos encontramos con el asesinato de un científico que trabajaba en un proyecto de alto secreto. Además, en el segundo episodio, dos marines de Estados Unidos se ven implicados en una trama de falsificación de dinero.

00:30 Trauma

(TELECINCO) ★★



En el capítulo de hoy, titulado *Un mal día en el trabajo*, los problemas matrimoniales de Boone se convierten en secundarios cuando un hombre armado comienza a disparar en una oficina. La serie norteamericana *Trauma* es una ficción centrada en las urgencias de un hospital. Así, cuando ocurre una emergencia, el equipo de Trauma de San Francisco es el primero en llegar, viajando por tierra, mar o aire para llegar hasta las víctimas a tiempo.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	06:30	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
Telemadrid	08:00	14:00	20:55	-
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Ana Blanco
(TVE 1)

entretenimiento

butaca de programas

Espejo público de verano	09:00	Antena 3
Corazón	14:30	TVE 1
Sé lo que hicisteis	15:25	La Sexta
Grandes documentales	16:00	La 2
Operación Tita	22:00	Antena 3
Añoranzas. Castilla y León en el mundo	22:00	CYL 7
Me gusta y me quedo. En Castilla y León	22:50	CYL 7
Volver con...	23:30	TVE 1



22:00 Operación Tita

(ANTENA 3)

El especial *Operación Tita: La guerra de los Thyssen* desvela el enfrentamiento de la familia por el patrimonio multimillonario del Barón. El programa mostrará todos los detalles del conflicto familiar más sonado de los últimos tiempos, con imágenes inéditas de los momentos que han marcado para siempre a Borja y Blanca. Además, se ofrecerán testimonios exclusivos del matrimonio Thyssen-Cuesta.

22:50 Me gusta y me quedo

(CYL 7)



Esta noche, el programa que muestra Castilla y León desde la mirada de extranjeros residentes en la Comunidad viajará a las provincias de Segovia, Valladolid, Burgos y Ávila. *Me gusta y me quedo* se cita con un californiano apasionado por la numismática, que cuando descubrió la Casa de la Moneda de Segovia no se lo pensó dos veces para trasladarse. Más tarde, el programa se acerca hasta Tudela de Duero (Valladolid) donde una californiana llegó por amor hace 8 años.

23:30 Volver con...

(TVE 1)

El programa de la cadena pública vuelve con Duran i Lleida a su localidad natal. El actual presidente y portavoz de CIU regresa a Campell, en la provincia de Huesca, donde nació y vivió hasta la edad de 15 años. El programa repasa la niñez y adolescencia de políticos y famosos del panorama nacional. TVE emite *Volver con...* los lunes por la noche. En esta ocasión, regresa al pueblo natal aragonés del dirigente catalán.

deporte

butaca deportiva

Motociclismo. GP de Alemania. Resumen	11:30	Teledeporte
Fútbol. España en el Mundial 2010	12:30	Canal + Liga
Atletismo. Liga de Diamante. Resumen	13:30	Sportmanía
Ciclismo. Tour de Francia	14:30	Teledeporte
Fútbol. Europeo sub'19	17:30	Eurosport
Fútbol. Liga rusa. Krylia Sovetov-CSKA Moscú	18:00	Canal + Liga
Golf. Camino a la Ryder 2010	22:50	Canal + Golf



14:30 Ciclismo: Tour de Francia

(TELEDEPORTE)

Los valientes que aún siguen en el Tour de Francia disputarán hoy una nueva etapa de alta montaña con el Col de Balès (de categoría especial) como la subida más dura, y situado a tan solo 20 kilómetros de la línea de meta, por lo que el descenso, con curvas muy reviradas, puede ser clave para todos aquellos que les gusta arriesgar. Pero antes, la caravana de la ronda gala tendrá que superar tres cotas más, una de cuarta y dos de segunda categoría, entre ellos el Col de Portet-D'Aspet, conocido trágicamente por el fallecimiento en 1995 del italiano Fabio Casartelli.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



sanitarios



FINANCIACIÓN
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | MILA TRENAS (EFE) / MADRID



Desde el 14 de julio en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, se puede contemplar la exposición de Capa y Taro sobre los momentos más cruciales del siglo XX. / EFE

“¡Esto es la guerra!”

La exposición reúne por primera vez imágenes realizadas por Robert Capa y por Gerda Taro y exhibe, entre otras, instantáneas de la ofensiva republicana de Segovia

La muestra “¡Esto es la guerra!” exhibe por primera vez unidas las imágenes realizadas por Robert Capa y por su compañera Gerda Taro, reencarnando así al personaje del fotógrafo estadounidense que idearon para obtener mayor beneficio en la venta de sus fotografías y que bautizaron como Robert Capa.

Aunque al principio las obras que vendían bajo este nombre podían ser indistintamente de uno o de otro, fue finalmente Endre Friedmann (Budapest, 1913-Indochina, 1954) quien encarnó la figura de Capa, fotógrafo que

captó con su objetivo algunos de los momentos cruciales del siglo XX. La exposición, que llega al Círculo de Bellas Artes de Madrid precedida del éxito logrado en varias ciudades europeas, será inaugurada esta tarde por Alfonso Guerra, presidente de la Fundación Pablo Iglesias que ha participado en su organización.

Las 169 instantáneas, algunas inéditas, tomadas por Capa se han agrupado por años, reservando la parte central de la muestra a la exhibición de un centenar de imágenes de la fotoperiodista alemana Gerda Taro, llamada en realidad Gerta Pohorylle (Stutt-

gart, 1910-Madrid, 1937) realizadas durante la Guerra Civil española.

En el espacio dedicada a Capa se pueden contemplar fotografías de la muerte del miliciano republicano (1936); la guerra entre China y Japón (1938); la Batalla del Segre (1938); los refugiados de Barcelona (1939); el desembarco de Normandía (6 de junio de 1944) y la derrota alemana (Leipzig, 1945), imágenes que coparon las portadas de las principales revistas de la época.

La mirada del fundador de la agencia Magnum se completa con el espacio dedicado a “La

maleta mexicana”, que contenía los negativos de 126 carretes con miles de instantáneas, material que se había dado por perdido y que reapareció en México en 1995.

El seudónimo de Robert Capa, utilizado indistintamente por Friedmann y Taro, es la base de la polémica sobre quién de los dos tomó en realidad algunas de sus fotografías más relevantes. Entre ellas la más famosa de Capa, el miliciano alcanzado por una bala en el cerro Muriano, sobre la que también algunos aseguran que se trata de un montaje.

|HEMEROTECA|

AMPARO BARRIO

Segovia hace 75 años

Herido grave al caer de un auto

EN LA CASA DE SOCORRO HAN RECIBIDO ASISTENCIA FACULTATIVA LAS SIGUIENTES PERSONAS: Luis García, de veintisiete años, que al caerse de una bicicleta se produjo una herida en la mano izquierda.

María Hernán, de tres años, domiciliada en la calle de la Plata, 25. Padece una herida contusa en la región frontal, producida casualmente.

Manuel Ejarque, de treinta y siete años, habitante en Villa Paquita, avenida del Obispo Quesada. Se le curó de erosiones diversas y fuerte contusión en la articulación radiocúbito carpiana derecha, causadas por un automóvil que le atropelló en la vía pública.

Joaquín García, de veinticuatro años, con domicilio en Madrid, calle de Dulcinea, 7. Se le asistió de erosiones y contusiones que sufrió durante el partido de fútbol jugado ayer en Jauja, en el cual tomó parte.

José Álvarez Tejero, de siete años, habitante en Santa Columba, 13. Este muchacho, cuando regresaba ayer tarde a Segovia, desde el campo de fútbol, se agarró a la trasera de un automóvil, del que cayó o se arrojó a tierra a destiempo, sufriendo un tremendo golpe contra el suelo. Recogido por varias personas, fue trasladado a la Casa de Socorro, en cuyo establecimiento fue curado de erosiones en ambos codos, diversas y pronunciadas equimosis y conmoción cerebral. Pronóstico grave.

impresionante
única en segovia
5 colores + barniz
¡¡en una pasada!!

imprenta rabalán
tel. 921 44 03 93

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com